BMJ Open is committed to open peer review. As part of this commitment we make the peer review history of every article we publish publicly available.

When an article is published we post the peer reviewers' comments and the authors' responses online. We also post the versions of the paper that were used during peer review. These are the versions that the peer review comments apply to.

The versions of the paper that follow are the versions that were submitted during the peer review process. They are not the versions of record or the final published versions. They should not be cited or distributed as the published version of this manuscript.

BMJ Open is an open access journal and the full, final, typeset and author-corrected version of record of the manuscript is available on our site with no access controls, subscription charges or pay-per-view fees (<u>http://bmjopen.bmj.com</u>).

If you have any questions on BMJ Open's open peer review process please email <u>editorial.bmjopen@bmj.com</u>

BMJ Open

Research protocol for The Picture Talk Project: a qualitative study on research and consent with remote Australian **Aboriginal communities**

Journal:	BMJ Open
Manuscript ID	bmjopen-2017-018452
Article Type:	Protocol
Date Submitted by the Author:	18-Jul-2017
Complete List of Authors:	Fitzpatrick, Emily; University of Sydney, Medicine; Sydney Children's Hospitals Network Randwick and Westmead Carter, Maureen; Nindilingarri Cultural Health Services, Oscar, June; Marninwarntikura Women's Resource Centre Lawford, Tom; Kimberley Aboriginal Law and Culture Centre Martiniuk, Alexandra; University of Sydney Sydney Medical School, School of Public Health; University of Toronto - Mississauga, Dalla Lana School of Public Health D'Antoine, Heather; Menzies School of health Research, Elliott, Elizabeth; University of Sydney, Sydney Medical School; Sydney Children's Hospital Network,
Primary Subject Heading :	Research methods
Secondary Subject Heading:	Qualitative research, Health policy, Global health, Communication, Health services research
Keywords:	Aboriginal, Indigenous, Australia, QUALITATIVE RESEARCH, Consent, Community
	·
	SCHOLARONE [™] Manuscripts

1		29 June 2017		
2				
3	1	Research protocol for T	he Picture Talk Project: a qualitative study on research and	
4	2	Research protocol for The Picture Talk Project: a qualitative study on research and consent with remote Australian Aboriginal communities		
5 6	3	Fitzpatrick EFM ^{1,2*} , Carter M ³ , Oscar J ^{4,5} , Lawford T ⁶ , Martiniuk ALC ^{7,8,9} , D'Antoine H ¹⁰ , Elliott EJ ^{1,2}		
7	4		al School, Discipline of Child and Adolescent Health, Sydney, Australia. ² The	
8 9	5		etwork (Westmead) ³ Nindilingarri Cultural Health Services, Fitzroy Crossing,	
9 10	6		a Women's Resource Centre, Fitzroy Crossing, Australia, ⁵ Nulungu Research	
11	7	Institute, The University of N	otre Dame, Broome, Australia, ⁶ Kimberly Aboriginal Law and Culture Centre,	
12 13	8	⁷ University of Sydney Medica	al School, School of Public Health, Sydney, Australia, ⁸ The George Institute for	
14	9	Global Health, Sydney, Austra	alia, ⁹ Dalla Lana School of Public Health, University of Toronto, Toronto, Canada,	
15	10	¹⁰ Menzies School of Health I	Research, Darwin, Australia.	
16	11			
17	12	*Corresponding Author:	Dr Emily FM Fitzpatrick	
18	13	Address:	Discipline of Child and Adolescent Health	
19	14		C 29 The Children's Hospital Westmead	
20	15		Westmead, Sydney,	
21	16		New South Wales 2145	
22	17		Australia	
23	18	Phone:	+61 2 9845 0000	
24	19	Email:	emilyfitzp@gmail.com	
25	20			
26	21	Email Addresses		
27	22	Emily FM Fitzpatrick:	EmilyFitzp@gmail.com	
28	23	Maureen Carter:	Maureen.Carter@nindilingarri.org.au	
29	24	June Oscar:	CEO@mwrc.org.au	
30	25	Tom Lawford:	Culture1@KALACC.org.au	
31	26	Alexandra LC Martiniuk:	Alexandra.Martiniuk@sydney.edu.au	
32	27	Heather D'Antoine:	Heather.DAntoine@menzies.edu.au	
33	28	Elizabeth J Elliott:	Elizabeth.Elliott@health.nsw.gov.au	
34	29			
35				
36	30	Abstract (word count: 293)	Article (word count: 4267)	
30 37		· · · · · ·		
	31			
38	_			
39 40				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				
51				
52				
53				
54				
55				
56				
57				
58				
59				
60				

ABSTRACT

Introduction

Research with Indigenous populations is not always designed with cultural sensitivity. Few publications evaluate or describing in detail seeking consent for research with Indigenous participants. When potential participants are not engaged in a culturally respectful manner, participation rates and research quality can be adversely affected. It is unethical to proceed with research without truly informed consent.

Methods and Analysis

We describe a culturally appropriate research protocol is invited by Aboriginal communities of the Fitzroy Valley in Western Australia. The Picture Talk Project collaborates in partnership with local Aboriginal leaders who are also chief investigators. We will interview Aboriginal leaders about research, community engagement and the consent process and hold focus groups with Aboriginal community members about individual consent. Cultural protocols will be applied to recruit and conduct research with participants. Transcripts will be analysed using NVivo10 qualitative software and themes synthesised to highlight the key issues raised by the community about the research process.

This protocol will guide future research with the Aboriginal communities of the Fitzroy Valley and may inform the approach to research with other Indigenous communities of Australia or the world. It must be noted, that no community is the same and all research requires local consultation and input. To conduct culturally sensitive research, respected local people from the community who have knowledge of cultural protocol and language are engaged to guide each step of the research process from the project design to the delivery of results.

Ethics and Dissemination

Ethics approval was granted by the University of Sydney Human Research Ethics Committee, the Western Australia Country Health Service Board Research Ethics Committee, The Western Australian Aboriginal Health Information and Ethics Committee and the Kimberley Aboriginal Health Planning Forum Research Sub-Committee. Results will be disseminated through peer review articles, local Fitzroy Valley report and conference presentations.

Key Words

Research Methods, Remote, Aboriginal, Indigenous, Community Engagement, Consent

BMJ Open

ARTICLE SUMMARY

4 5	64	
6	04	
7	65	Article Focus
8 9 10 11 12 13 14 15	66 67 68 69 70 71 72 73	 A qualitative study exploring knowledge about research and preferences for Aboriginal community engagement and the consent process for research that was initiated by and conducted in partnership with Australian Aboriginal leaders. To illustrate the value of integrating yarning into research practice. Yarning is a flexible approach that enables Aboriginal people to feel comfortable to talk about their experiences through storytelling. It helps researchers establish trust and rapport with research participants and facilitates conduct of semi-structured interviews and collaboration in focus groups. To describe a scientifically rigorous research protocol that embodies respect for Aboriginal language
16	74	and culture through research partnerships and collaboration.
17 18	75	Key Messages
19 20 21 22	76 77 78 79	 Findings from leader's interviews and focus groups with Aboriginal communities of the Fitzroy Valley will inform future research conduct and ethics protocols. This study identifies Aboriginal people's understanding of research and preferences for community engagement and seeking consent for research and is relevant to Indigenous communities worldwide.
23 24	80	Strengths and Limitations of this Study
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39	81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93	 This is the first study on research and consent that is led by a research team that includes Aboriginal leaders, experienced public health researchers and clinicians and seeks advice on research processes directly from Aboriginal leaders and community members. Community Navigators provide cultural guidance to visiting researchers to ensure local cultural protocols are observed throughout the research process. Local interpreters employed as Community Navigators allow research participants to speak in their language of preference, including all major local languages of the Fitzroy Valley Due to limited capacity and availability of interpreters, data analysis will be conducted in English so some subtleties of local Aboriginal language may have been lost in translation. This is a relatively small study in a discreet geographical setting. Although likely applicable to similar remote communities elsewhere in Australia, findings may not be generalizable to all Indigenous communities.
40 41		
42		

94	Research protocol for The Picture Talk Project: a qualitative study on research and consent with
95	remote Australian Aboriginal communities
96	
97	INTRODUCTION
98	
99	When seeking consent for research with Indigenous people, time is rarely taken to reflect on the process ^{1,2} . If
100	research is not conducted in a culturally respectful way, it can adversely affect participation rates and the
101	quality of the research ³ Our systematic literature review of research, which describes or evaluates the process
102	for seeking consent and the preference or understanding of the consent process for research with Indigenous
103	communities, identified few relevant publications ¹ . Few detailed the methods used when seeking consent,
104	including use of videos, flip charts or local researchers to interpret information for Indigenous participants ¹ .
105	Even fewer evaluated whether this information was understood or presented in a way that is preferred by
106	Indigenous participants ¹ . It should be noted that since there is such variety of Indigenous populations around
107	the world, the United Nations does not have a specific definition for 'Indigenous' ⁴ . This term will be used when
108	referring to populations in a general sense, however when publications specify the name of a group of people
109	such as 'Aboriginal', that term will be used.
110	Guidelines for research with Indigenous communities recommend that Indigenous community members be
111	involved in all stages of the research process ⁵ . Strong trusting relationships between outside researchers and
112	local community partners are essential ⁵ . In this paper we describe the research methods for The Picture Talk
113	Project, a qualitative research project conducted together with remote Aboriginal communities of the Fitzroy
114	Valley in the Kimberley region of Western Australia. In the Picture Talk Project we will interview community
115	leaders about the community engagement and consent process for research, conduct community focus groups
116	about the individual consent process and publish and present findings. We hope The Picture Talk Project will
117	support Indigenous people like those living in the Kimberley to have a more ethical, collaborative experience
118	when participating in research and empower them to guide the research agenda to address community

priorities while embedding cultural protocol into each step of the research process².

BMJ Open

120 Invitation from the Community

121	Following the Lililwan Project on Fetal Alcohol Spectrum Disorder (FASD) prevalence ⁶⁻¹⁴ the Picture Talk Project
122	team was invited by Aboriginal leaders of the Fitzroy Valley to explore community understanding of research
123	and consent ² . The Lililwan project was initiated after communities leaders noticed that some of their children
124	looked different and had trouble learning, and expressed concern that these children would not remember the
125	dreamtime stories to be passed down to the next generation ^{12,13} . Because alcohol use in pregnancy was
126	common they wondered these children might have FASD, so invited researchers to come to the Fitzroy Valley
127	and investigate the issue ¹¹⁻¹³ . The project was initiated by and conducted in partnership with Aboriginal
128	community leaders following community consultation and agreement that it was an important issue to
129	investigate ¹¹⁻¹³ . Local Aboriginal researchers were employed as Community Navigators to interpret for those
130	whose first language was not English and provide cultural guidance to the non-Aboriginal researchers ^{2,6} .
131	Aboriginal and non-Aboriginal team members guided each other so that the research was both scientifically
132	rigorous and culturally relevant ^{2,6} . The Lililwan Project was so well received that in 2010 the Social Justice
133	Commissioner for Aboriginal and Torres Strait Islander people, Mr Michael Gooda, reported that it should set
134	an example for research with Aboriginal people ¹⁵ . The Picture Talk Project was subsequently initiated, and
135	researchers were invited to reflect with communities of the Fitzroy Valley on how and why the Lililwan Project
136	worked so well and to discuss the processes that should underpin research engagement and consent for the
137	future.
138	Why this study is important
139	This research protocol uses collaborative, culturally respectful, flexible research methods to allow for
140	participants to be in a space where they may speak freely about their experiences and opinions of research.
141	Findings from this study will inform the approach of future studies with Indigenous communities.

143 Study Aims

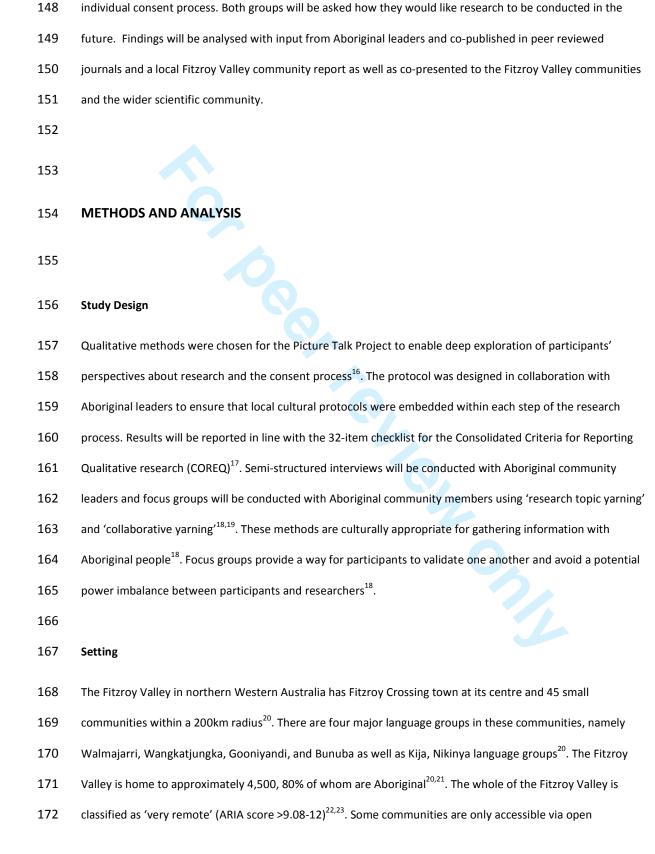
The Picture Talk Project is a community-based project conducted with local Aboriginal leaders of the Fitzroy
Valley that aims to examine the community engagement and consent process. This will be achieved by
interviewing Aboriginal community leaders about community consent and the research engagement process

and holding focus groups with Aboriginal community members about their experiences with research and the

147

2
3
4
5
6
7
7
8
9
9 10
11
11 12 13 14 15 16 17 18
13
14
15
16
17
10
10
19
20
21
20 21 22 23 24
23
24
25
26
27
27 28
20
29
29 30
31
32
33
34
35
36 37
38
39
40
40 41
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
54
55
56
57
58
59
60

1



BMJ Open

	29 June 2017
173	(unsealed) roads that are often inaccessible during the annual Wet Season ²³ . This setting creates many
174	challenges for both local community members and visiting researchers, with limited access to resources,
175	transportation, emergency services and healthcare. In addition, potential participants are less engaged in
176	research while coping with the extreme heat in the build-up to the Wet Season with days up to 49°C (120°F).
177	Cultural protocols need to be observed such as Lore (taking young members through traditional initiation) and
178	'Sorry Business' (mourning) which impact on the availability of local research team members and potential
179	participants ^{2,5,24,25} .
270	
180	
181	Study Timeline
182	The project is being conducted between January 2012 and December 2017 and the project outline is shown in
183	Figure 1. Data collection and verification will occur from 2012 to 2017. Publication and presentation of final
184	results will occur during 2017 and 2018.
185	
105	
186	Insert Figure 1 here
187	Insert Figure 1 here
188	Research Team
100	
189	A partnership was formed between leaders of the local Aboriginal organisations of the Fitzroy Valley
190	community and academic researchers of organisations based in Sydney and Darwin. The chief investigators of
191	The Picture Talk Project are JO, past Chief Executive Officer (CEO) of Marninwarntikura Women's Resource
192	Centre (MWRC) ²⁶ and MC, CEO of Nindilingarri Cultural Health Services (NCHS) ²⁷ based in the Fitzroy Valley
193	community; HD'A, Aboriginal Researcher, the Menzies School of Research, Darwin ²⁸ ; and researchers EE, AM

- and PhD Student and trainee in paediatrics EF from the University of Sydney who all have experience working
- 195 in the remote communities of the Fitzroy Valley². The Picture Talk Project protocol was developed in
- collaboration with all partners. The team received cultural guidance and support from TL, CEO of the
- 197 Kimberley Aboriginal Law and Culture Centre (KALACC)²⁹ and Percy Bulagardie and Annette Kogolo from the
- 198 Kimberley Interpreting Service (KIS)³⁰, Fitzroy Valley. In addition to Aboriginal leaders overseeing the research

- process, local Aboriginal community members are employed as *Community Navigators* to interpret language
 and provide cultural guidance to EF a Non-Aboriginal researcher.

202 Researcher Skills and Specialised Training

According to the COREQ guidelines it is important to declare the background, qualifications and training of the researchers involved in research with Indigenous communities¹⁷. The Picture Talk Project constitutes EF's PhD at the University of Sydney, supervised by EE, AM, HD'A and Gaynor Macdonald. EE is a Professor of Paediatrics and Child Health, and Consultant Paediatrician who has worked in the Fitzroy Valley since 2009 and was the Chief Investigator for the Lililwan project. AM is a psychologist and epidemiologist with Inuit family members (Canada). Both work at the University of Sydney. HD'A is an Aboriginal researcher from the Kimberley, a registered nurse, midwife and public health researcher at the Menzies Institute in Darwin. Gaynor Macdonald is an anthropologist at the University of Sydney. EF worked as a researcher on The Lililwan Project research team in 2011. She completed a Health Research Methods and Ethics course at the University of Sydney; and training for qualitative research with QSR International NVivo³¹. All non-Aboriginal researchers have received cultural awareness training including from Nindilingarri Cultural Health Services²⁷ and Aboriginal people in the Fitzroy Valley.

216 Community Navigators

Local Aboriginal researchers will be employed and trained as Community Navigators by The Picture Talk Project team². A Community Navigator is defined by JO and MC as someone who is Aboriginal, who is local to the community, respected by the community, can interpret language and provide guidance on cultural protocol, and has experience working in both Aboriginal and Western worlds. A different Community Navigator is required for each language group within Fitzroy Crossing. A male Navigator is required when speaking with men and a female Navigator is required for women. Community Navigators guide researchers in cultural protocols regarding kinship ties and skin-name relationships. For example, an Aboriginal man cannot sit in close proximity to his mother-in-law by skin-name relation. Community Navigators on the research team are connected with all four major language groups of the Fitzroy Valley (Walmajarri, Wangkatjungka,

29 June 2017

BMJ Open

Gooniyandi, and Bunuba as well as other language groups of the Kimberley such as Nikinya and Kija). This ensures adherence with cultural protocols, while simultaneously allowing Community Navigators to gain experience in Western research approaches². Community Navigators will work in partnership with EF to: recruit participants; seek community and individual consent; conduct interviews and focus groups; verify transcripts and coding; present findings to the Fitzroy Valley Community and report findings through publications². A similar approach was taken during the Lililwan Project⁶. COMMUNITY ENGAGEMENT AND COMMUNITY CONSENT Relationships formed with Aboriginal communities Trusting, respectful relationships were formed between the local Aboriginal Community and Non-Aboriginal researchers over several years prior to the commencement of the study². During the Lililwan Project, which was overseen by JO and MC, the authors worked closely with Community Navigators and researchers⁶⁻¹⁴. EF and EE are biased towards the success of the Lililwan Project, which they witnessed first-hand¹⁷. EF is doing this project is to advocate on behalf of the Aboriginal communities for research methods that are culturally

respectful and inclusive. Researchers will make regular trips to the Fitzroy Valley to meet face to face with
local Aboriginal research team members and ensure ongoing consent from the community. There will be

regular meetings conducted with the key organisations of the Fitzroy Valley, namely: Marninwarntikura

Women's Resource Centre; Nindilingarri Cultural Health Services; the Kimberley Aboriginal Law and Culture
Centre; Karriyili Adult Education Centre; The Fitzroy Valley Men's Shed; Marra Worra Worra; Mangkatja Art

247 Gallery and the Fitzroy Valley Future Forum. All of these organisations will be engaged and consulted about

248 The Picture Talk Project research protocol over a number of visits. As noted by Mr Harry Yungabun, a local

Aboriginal leader, health worker and Community Navigator for The Picture Talk Project: '*Every time you come*

250 back, people open up to you more'.

252 Project Identity

3MJ Open: first published as 10.1136/bmjopen-2017-018452 on 28 December 2017. Downloaded from http://bmjopen.bmj.com/ on June 13, 2025 at Agence Bibliographique de l Enseignement Superieur (ABES) . Protected by copyright, including for uses related to text and data mining, Al training, and similar technologies.

29	June	2017
23	Julie	2017

2
3
3 4
5
6
5 6 7 8
<i>i</i>
8
9
9 10
11
12
13 14
14
15 16
16
17
17 18 19
10
20
∠∪ 21
20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 23 34 35 36 37 83 9 40
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
31 20
30 20
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
55 56
56 57
ວ <i>1</i> = 0
58 59
60

1 2

253	Following the Lililwan Project, Aboriginal leaders invited researchers to explore the community's
254	understanding of research and the consent process, including the use of visual aids, for example pictures, to
255	explain the research. The name 'The Picture Talk Project' was given by Marmingee Hand (Aboriginal leader,
256	school teacher and Chairperson of the Walmajarri language group of the Fitzroy Valley ²). The name was
257	inspired by the use of pictorial flip cards as a visual aid when seeking consent for research for the Lililwan
258	Project ⁶ , a method suggested by MC ²⁷ as a culturally appropriate way of seeking consent.
259	Community Navigator Sandra Nugget and local artist Neil Carter from KALACC ²⁹ worked with EF to design a
260	project logo (Figure 2) and motto : ' <i>Talking together, learning together, knowing together</i> ²² . The logo
261	represents all the major language groups and shows the Fitzroy River (blue), the life-force of the town,

- 262 intersecting with the Great Northern Highway, representing the junction between Aboriginal and Western
- 263 worlds². The four quadrants represent the main language groups of The Valley – the purple hills to the north 264 are the King Leopold Ranges (soon to be renamed Wilinggin Conservation Park³²) in Bunuba country; the Black 265 Hills of the east represent Gooniyandi country and the Great Sandy Desert in the south represents Walmajarri,
- 266 Wangkatjungka, Nyikinya and Kija country²⁰. The black band surrounding the logo represents local Aboriginal
- 267 people whom visitors are required to work with if they wish to enter local Aboriginal communities².
- 268 This project logo will be used as a visual way of communicating what the project is about and identifying
- 269 researchers. Through explaining what the logo represents, people will understand the purpose of the research.
- 270 The logo will be printed on uniforms for research workers and mugs and tote bags to be given to participants.
- 271 The logo will be used on magnets for project cars and posters for car windows and elsewhere so community
- 272 onlookers may read about The Picture Talk Project and approach the research team if they wish.
- 273

274 Insert Figure 2 here

275

276 Participants

- 277 There will be two types of participants – Aboriginal community leaders/elders and Aboriginal community 278 members. Aboriginal community leaders of Fitzroy Crossing are defined by JO as any person who is respected
- 279 by the community, holds local cultural knowledge, has experience working with both the Aboriginal and

29 June 2017

BMJ Open

1		29 June 2017
2	280	Western worlds and is nominated to represent and advesate for the community. Community leaders include
3 4		Western worlds and is nominated to represent and advocate for the community. Community leaders include
5 6	281	elders whose positions are based on the cultural hierarchy of the community. It was considered acceptable to
7 8	282	invite community leaders to be interviewed by EF in the presence of a Community Navigator ² . In contrast, it
9 10	283	was deemed more culturally acceptable to hold focus groups with Aboriginal community members, rather
11	284	than interviews, because many community members have had few interactions with research and Western
12 13	285	protocols. Some focus groups will include Aboriginal community members who are parents and carers of
14 15	286	children of the Fitzroy Valley, some of whom may have participated in the Lililwan Project.
16 17	287	All participants will be invited to participate by a Community Navigator. The Community Navigator will be
18 19	288	present during all interviews to support participants.
20 21	289	
22 23	290	Recruitment
24		
25 26	291	Community presentations will be made to key Aboriginal organisations of the Fitzroy Valley and community
27 28	292	consent will be requested and granted at these meetings. Recruitment of Aboriginal community leaders will be
29 30	293	through purposive sampling, by inviting the participation of Chief Executive Officers of local Aboriginal
31 32	294	organisations; chairpersons of communities and language group organisations; as well as cultural elders of
33 34	295	each of the language groups ^{2,16,33,34} . Aboriginal community leaders will be visited by Community Navigators
35 36	296	inviting them to learn more about the study. In contrast, because it has been recommended to proceed this
37	297	way - it will be up to Aboriginal community members to approach the research team if they are interested in
38 39	298	being involved in focus groups. The recruitment of community members will be through snowball
40 41	299	sampling ^{16,33,34} . Friends and family members of the Community Navigators; members of local Aboriginal
42 43	300	organisations; and other research participants will be invited in person to participate. They will be given time
44 45	301	to consider participation and asked to approach the Community Navigator should they agree.
46 47	302	
48 49	303	Potential participants may nominate the time and place that is most convenient for them to be introduced to
50 51	304	EF by the Community Navigator. EF and Community Navigators will work together to explain the scope of the
52	305	research project using a participant information sheet and consent form in plain English and seek signed or
53 54		
55 56	306	verbal consent (witnessed by the Community Navigator) from each participant. They will then collect basic
57 58	307	demographic information from each participant including age group, sex, education, language group, language
59 60		
00		

of preference and cultural knowledge. It will be made clear that participants can decline to participate at any
time and if they chose to do so the Community Navigator will investigate why they chose to decline.

> Participants may nominate the Community Navigator they feel most comfortable to work with. Community members participating in focus groups may select which group of participants they would like to share a focus group with. There will be separate focus groups for males and females. The number of participating leaders and community members required for this study will be guided by what is scientifically rigorous yet culturally appropriate. For qualitative research, data will continue to be collected and analysed until all of the themes are 'saturated'³⁵. In order to be deemed culturally appropriate it is imperative that a certain number of elders, leaders and community members are consulted from each of the main language groups included, both males and females as guided by the Aboriginal leaders and Community Navigators on the research team.

320 Data Collection

A topic guide will be developed for the interviews and focus groups to ensure steps taken prior to collection of data are consistent (*See Additional Files 1 and 2*). This will include instructions about when to start the tape recorder if consent is granted. The content of the interview and focus group questions is based on findings from the literature review^{1,2}. The research questions were informed by qualitative research methods^{16,18,19,33-} ⁴⁰. The language of the questions was guided by JO and MC and the Community Navigators. The delivery of questions will be guided by the Community Navigators at the time of data collection².

328 Interviews with leaders

Aboriginal community leaders will participate in semi-structured interviews in the format of 'research topic yarning'. 'Yarning' is an Aboriginal way of conversing and connecting through storytelling¹⁸. This culturally appropriate method, as described by Dawn Bessarab (an Aboriginal researcher), involves starting the conversation with what she describes as 'social yarning' where the researcher makes casual conversation with the participant in order to find common ground and potential connections through family or community and consequently gain trust and rapport¹⁸. The researcher will then formalise the conversation by announcing the start of research questions and commence 'research topic yarning' where questions are asked in a semi-structured style and any form of response is encouraged, including in a conversational or story-telling format.

BMJ Open

2	
3 4 5 6	
4	
5	
6	
7	
ړ و	
0	
9 10	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
578910112314567891011233456789101123333333333333333333333333333333333	
22	
23	
24	
25	
26	
20	
21	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
44 45	
46	
47	
48	
49	
50	
51	
52	
53	
54	
55	
56	
57	
58	
59	
60	

BMJ Open
29 June 2017
Aboriginal community leaders will be asked about their experiences with research and the process of
community and individual consent. Interview questions (See Additional File 3) will be asked in English by EF
and interpreted by the Community Navigator into the language preferred by the Aboriginal leader if required.
Interviews will be kept flexible and reactive to participants' responses – including both verbal and body
language. If the Community Navigator reads that the body language starts to look closed off or disengaged,
questions will be asked in a different way. Time will be allowed for silence after a question is asked. With
consent, interviews will be either voice recorded or responses hand written and transcribed later into a
Microsoft Word document.
Focus Groups with community members
Aboriginal community members will participate in focus groups in a format similar to 'collaborative yarning' ¹⁸ ,
which creates a space in which participants can feel comfortable and speak freely ¹⁹ . The focus group will first
start with 'social yarning' as described above in order to gain trust and rapport ¹⁸ . The conversation will then be
formalised to 'collaborative yarning' within the focus group, which is described as a yarn that occurs between
two or more people who are discussing a research topic which may lead to new understandings ¹⁸ . The
advantage of the focus group format is that it creates a forum in which issues arise such as community
attitudes, values and beliefs that might not have otherwise been brought to light in a one to one interview ^{36,37} .
In addition, a focus group creates the capacity for the group to speak with one voice and reach consensus,
which is in line with the group-focused Aboriginal way of knowing ⁴⁰ . Aboriginal community members will be
asked about their experiences with research and the individual consent process. They will be provided with an
example of a participant information form and consent form that was used with parents and carers of the
Lililwan Project and asked to share their thoughts. Focus group questions (See Additional File 4) will be
conducted in English and interpreted by the Community Navigators into the language preferred by
participants. EF and the Community Navigators will facilitate focus groups together, encouraging the quieter
participants, and managing the more dominant voices to ensure all participants get to share their opinions.
Data Transcription and Processing
\Box

For peer review only - http://bmjopen.bmj.com/site/about/guidelines.xhtml

All interviews and focus group recordings will be transcribed verbatim and handwritten responses will be typed into Microsoft Word documents. Transcripts will be verified with participants and Community Navigators. Data will be uploaded into NVivo10 qualitative software to facilitate the coding process (31). **Data Analysis** A research diary will be kept to record the date, time, duration and setting of each interview and focus group, noting who is present and the first impressions of the research process. Initial codes will be created immediately after each session based on the main topics discussed^{33-35,41,42}. Additional notes will be made about current community events such as 'Sorry Business' (mourning)²⁵, which can affect participation rates and the mood of participants. Individual interviews and focus groups will be analysed separately. A coding topic guide will be created for the initial analysis of transcripts. Transcripts will be uploaded into NVivo10 qualitative software to facilitate coding^{31,41}. Coding of data will be conducted line-by-line and derived through deductive and inductive processes using grounded theory⁴². A code hierarchy will be formed from this process and cross-referenced against all transcripts^{34,42}. Overarching themes will be synthesised from this analysis and compared back against the data, known as the 'constant comparison method'^{34,43}. Rich quotes will be identified to support these themes^{31,35,41}. Coding will continue until all themes are saturated and no new information is derived^{16,33-} 35,41-44 EF will code all transcripts to ensure coding is consistent. Community Navigators will code random segments of data and this will be verified against coding done by EF to ensure reliability⁴². Research participants will be encouraged to give verbal feedback on findings individually or during community presentations and workshops¹⁷.

391 ETHICS APPROVAL AND DISSEMINATION

29 June 2017

BMJ Open

2		
3 4	393	Core Values
5	394	The Picture Talk Project follows guidelines from the Lowitja Institute, AIATSIS and NHMRC Guidelines for
7 8	395	conduct of research with Aboriginal and Torres Strait Islander Peoples in order to ensure cultural protocols are
9 10	396	respected and embedded into each step of our research process ^{5,24,45-47} . This project upholds the six core
10 11 12	397	values identified as important when conducting research with Aboriginal communities, namely: Respect,
13	398	Equality, Reciprocity, Survival and Protection, Responsibility and above all is conducted in the right Spirit and
14 15	399	with Integrity ⁴⁵ . This project seeks to ensure free, prior, informed consent is obtained from all participants and
16 17	400	community leaders for all stages of the research.
18 19	401	
20 21	401	
22 23	402	Ethics Committee Approval
24 25	403	Ethics approval was granted by the University of Sydney Human Research Ethics Committee (No. 2012/348,
26 27	404	reference:14760), the Western Australian Aboriginal Health Ethics Committee, the Western Australian Country
28 29	405	Health Service Research Ethics Committee (No. 2012:15), and the Kimberley Aboriginal Health Planning Forum
30 31	406	Research Subcommittee (No. 2012–008).
32	407	
33 34	407	
35 36	408	Focus Group Consent
37 38	409	When signing consent to participate in focus groups, participants will be asked to ensure the confidentiality of
39 40	410	discussions. Participants will be informed that they may withdraw from the session at any time but they are
41 42	411	not able to request that their answers be erased/destroyed because this would require destroying material
43 44	412	provided by others in the group.
45 46	413	provided by others in the group.
47 48	115	
49 50	414	De-identification and Storage of Data
51	415	Individual participant data will be de-identified and participants will be allocated a study code number. Focus
52 53	416	groups will be numbered and participants coded accordingly. Voice recorded material will be transcribed.
54 55	417	Quotations used in research reports to capture the rich qualitative data obtained during interviews and focus
- bb		
56 57		

60

M⁵Open: first published as 10.1136/bmjopen-2017-018452 on 28 December 2017. Downloaded from http://bmjopen.bmj.com/ on June 13, 2025 at Agence Bibliographique de I Enseignement Superieur (ABES) . Pa Pa

BMJ Open

groups will be de-identified. Data will be securely stored electronically on a password protected network drive and only nominated study investigators will have access to the data. Throughout the study, hard copy data will be stored securely in a locked filing cabinet in the University of Sydney – Sydney Medical School Discipline of Child and Adolescent Health, Sydney Children's Hospital Network (Westmead) or Marninwarntikura Women's Resource Centre, Fitzroy Valley. At the conclusion of the study all data will reside at the University of Sydney and de-identified data will be accessible to the research community on application. As per guidelines set out by the University of Sydney Human Research Ethics Committee, all data including audio files will be retained for a period of 7 years. Consent for Dissemination Community and individual consent will be sought for publication, dissemination and presentation of all aspects of this research to date. DISCUSSION Key strengths of this study are that it was prioritised and initiated by the community, will be conducted in partnership with Aboriginal community leaders who are Chief Investigators of this study, and that two thirds of the research team are local Aboriginal people. The Picture Talk Project is designed to be culturally sensitive while maintaining scientific rigor through analysis using grounded theory. This qualitative study will explore how researchers can form collaborative partnerships with Aboriginal communities to ensure that informed consent and respect for Aboriginal culture are embedded at every stage of the process. The Picture Talk Project seeks to embody these values and lead by example. Local interpreters are trained and employed as Community Navigators on the research team to provide guidance in language and cultural protocol throughout the research process - from consent seeking to presentation of results. A limitation of this study is that some nuances of language may be lost through the process of interpreting between local languages and English.

For peer review only - http://bmjopen.bmj.com/site/about/guidelines.xhtml

29 June 2017

BMJ Open

This is this first study with a specific focus on community engagement and the process of seeking consent for

<text><text><text> Protected by copyright, including for uses related to text and data mining, AI training, and similar technologies

Justical Science Physical Science Physic

Enseignement Superieur (ABES)

29 June 2017

1

1		
2 3 4	449 450	Fu EF
5 6	451 452	Gra suj
7	453	Ma
8	454	Pra
9 10	455	Co
11 12	456 457	Th
13	458	Au
14	459	Dr
15	460 461	pro Ms
16 17	462	ad
17 18	463	ma
19	464	Kir
20	465	Ma
21	466 467	ра
22 23	468	Re
24	469	Th
25	470 471	(C0
26	471 472	Fig
27	473	Fig
28 29	474	Fig
29 30	475	
31		
32		
33		
34		
35		
36		
37		
38 39		
39 40		
41		
42		
43		
44		
45		
46		
47 48		
48 49		
50		
51		
52		
53		
54 55		
55 56		
56 57		
58		
59		
60		
		_

Inding Statement

is supported by an AVANT Doctors in Training Part-Time scholarship; the Australian Federation of raduate Women Barbara Hale Fellowship; and the Rowan Nicks Russell Drysdale Fellowship. EE is pported by a National Health and Medical Research Council Fellowship (# 1021480). Alexandra artiniuk was supported by a University of Sydney Fellowship (2012-2015) and an NHMRC Translating actice into Research (TRIP) Fellowship (2016-2018) (#1112387).

ompeting Interests

ere are no competing interests for any of the authors of this paper.

uthors Contributions

Emily Fitzpatrick led the study and the writing of the paper. Prof Elizabeth Elliott initiated and ovided oversight to the study and input in its planning, conduct and reporting. Ms June Oscar and Is Maureen Carter invited this study, advised on the protocol design and are the chief cultural lvisors as Aboriginal community leaders of the Fitzroy Valley, The Kimberley and had input into the anuscript. Mr Tom Lawford provided cultural guidance and support from the men's side at the mberley Aboriginal Law and Culture Centre and had input into the manuscript. Assoc Prof Alexandra artiniuk and Ms Heather D'Antoine contributed to the design of the study and the writing of the per. All authors reviewed and approved the final manuscript.

eporting Guideline

is paper is reported in line with the Consolidated Criteria for Reporting Qualitative Research OREQ) guidelines. The COREQ check list is shown below in table 1.

gure Legends

gure 1. The Picture Talk Project Protocol gure 2. The Picture Talk Project Logo

29 June 2017

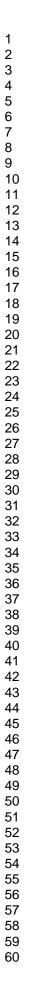
BMJ Open

		29 Ju	ne 2017
1			
2 3	476		References
3 4	477		References
5	478	1.	Fitzpatrick EFM MA, D'Antoine H, Oscar J, Carter M, Elliott EJ. Seeking Consent for Research with
6	479	1.	Indigenous Communities: A Systematic Review. BMC Medical Ethics. 2016.
7	480	2.	Fitzpatrick EFM, Macdonald G, Martiniuk ALC, D'Antoine H, Oscar J, Carter M, et al. The Picture Talk
8	481		Project: Starting a Conversation with Community Leaders on Research with Remote Aboriginal
9	482		Communities of Australia. BMC Med Ethics. 2017;18(1):34.
10	483	3.	Dodson M, Williamson R. Indigenous peoples and the morality of the Human Genome Diversity
11	484		Project. Journal of Medical Ethics. 1999;25(2):204-8.
12	485	4.	UN. State of the World's Indigenous Peoples. United Nations Division for Social Policy and
13	486		Development of the Department of Economic and Social Affairs.; 2015.
14	487	5.	Laycock A, Walker D., Harrison, N., and Brands, J. Researching Aboriginal Health: A Practical Guide for
15	488	5.	Researchers. Melbourne, Vic, Australia: The Lowitja Institute: Australia's National Institute for
16	489		Aboriginal and Torres Strait Islander Research; 2011.
17	490	6.	Fitzpatrick JP, Elliott EJ, Latimer J, Carter M, Oscar J, Ferreira M, et al. The Lililwan Project: study
18	491		protocol for a population-based active case ascertainment study of the prevalence of fetal alcohol
19 20	492		spectrum disorders (FASD) in remote Australian Aboriginal communities. BMJ Open. 2012;2(3).
20 21	493	7.	Fitzpatrick JP, Latimer J, Carter M, Oscar J, Ferreira ML, Carmichael Olson H, et al. Prevalence of fetal
21 22	494		alcohol syndrome in a population-based sample of children living in remote Australia: the Lililwan
22	495		Project. J Paediatr Child Health. 2015;51(4):450-7.
24	496	8.	Fitzpatrick JP, Latimer J, Ferreira ML, Carter M, Oscar J, Martiniuk AL, et al. Prevalence and patterns of
25	497		alcohol use in pregnancy in remote Western Australian communities: The Lililwan Project. Drug
26	498	0	Alcohol Rev. 2015;34(3):329-39.
27	499 500	9.	Fitzpatrick JP, Latimer J, Olson HC, Carter M, Oscar J, Lucas BR, et al. Prevalence and profile of
28	500		Neurodevelopment and Fetal Alcohol Spectrum Disorder (FASD) amongst Australian Aboriginal children living in remote communities. Res Dev Disabil. 2017;65:114-26.
29	501	10.	Elliott E, Latimer J, Fitzpatrick J, Oscar J, Carter M. There's hope in the valley. J Paediatr Child Health.
30	502	10.	2012;48(3):190-2.
31	504	11.	Latimer J Elliott E FJea. Marulu: The Lililwan Project Fetal Alcohol Spectrum Disorders (FASD)
32	505		Prevalence Study in the Fitzroy Valley: A Community Consultation. The George Institute for Global
33	506		Health; 2010.
34	507	12.	Hogan M. Yajilarra. A documentary. Fitzroy Crossing, Australia2008.
35	508	13.	Hogan M. For the Lililwan Project: Marulu. A documentary. Fitzroy Crossing, Australia2009.
36	509	14.	Tsang TW, Lucas BR, Carmichael Olson H, Pinto RZ, Elliott EJ. Prenatal Alcohol Exposure, FASD, and
37	510		Child Behavior: A Meta-analysis. Pediatrics. 2016;137(3):e20152542.
38 20	511	15.	Gooda M. Chapter 3: From community crisis to community control in the Fitzroy Valley - Social Justice
39 40	512		Report 2010 Australian Human Rights Commission. Canberra, ACT, Australia: Parliament House;
40 41	513 514	16.	2010. Rice PL, Ezzy, D. Qualitative Research Methods. Melbourne, Victoria: Oxford University Press; 1999.
42	514	10.	Tong A, Sainsbury P, Craig J. Consolidated criteria for reporting qualitative research (COREQ): a 32-
43	515	17.	item checklist for interviews and focus groups. Int J Qual Health Care. 2007;19(6):349-57.
44	517	18.	Bessarab D, Ng'andu B. Yarning about yarning as a legitimate method in indigenous research.
45	518		International Journal of Critical Indigenous Studies. 2010;3(1):37-50.
46	519	19.	Geia LK, Hayes B, Usher K. Yarning/Aboriginal storytelling: towards an understanding of an Indigenous
47	520		perspective and its implications for research practice. Contemp Nurse. 2013;46(1):13-7.
48	521	20.	Morphy F. Population, people and place: The Fitzroy Valley Population Project. Centre for Aboriginal
49	522		Economic Policy Research: Australian National University; 2010 2010-07-01T12:26:09+1000. Contract
50	523		No.: Working paper 70.
51	524	21.	ABS. Australian Bureau of Statistics Census QuickStats: Fitzroy Crossing. 2011.
52	525	22.	AIHW. Rural, Regional and Remote Health: A Guide to Remoteness Classifications. In: Unit LFaRH,
53	526	20	editor. Canberra, Australia2004.
54	527	23.	DHAC. Meauring Remoteness Accessibility/Remoteness Index of Australia (ARIA). 2001.
55 50	528 529	24.	AIATSIS. Guidelines for Ethical Research in Indigenous Studies Australia: Australian Institute of Aberiginal and Torross Strait Islandor Studies: 2012
56 57	529 530	25.	Aboriginal and Torress Strait Islander Studies; 2012. Wynne-Jones M HA, Byers D, Stanley D, Edwige V, Brideson T Aboriginal grief and loss: a review of the
57 58	530	۷۶.	literature. Australian Indigenous Health Bulletin. 2016;16(3):1-9.
58 59	551		
59 60			
00			10

3M⁵Open: first published as 10.1136/bmjopen-2017-018452 on 28 December 2017. Downloaded from http://bmjopen.bmj.com/ on June 13, 2025 at Agence Bibliographique de I 20 Protected by copyright, including for uses related to text and data mining, AI training, and similar technologies. P

BMJ Open

533 534 535		MWRC. Marninwarntikura Women's Resource Centre Fitzroy Crossing, Australia [Available from:
		https://www.mwrc.com.au/.
535	27.	NCHS. Nindilngarri Cultural Health Services Fitzroy Crossing, Australia [Available from:
		http://www.nindilingarri.org.au/.
536	28.	MSHR. Menzies School of Health Research, Darwin, Australia [Available from:
537		http://www.menzies.edu.au/.
538	29.	KALACC. Kimberley Aboriginal Law and Culture Centre Fitzroy Crossing, Australia [Available from:
539		http://www.kalacc.org.au/.
540	30.	KIS. Kimberley Interpreting Service [Available from: http://www.kimberleyinterpreting.org.au/.
541	31.	QSR. NVivo 10 Qualitative Software [Available from: http://www.qsrinternational.com/.
542	32.	New national park for the north Kimberley [press release]. Australia2017.
543 544	33.	Sobo EJ. Culture and Meaning in Health Services Research: A Practical Field Guide. Walnut Creek, California: Left Coast Press; 2009.
545	34.	Crabtree B MW. Doing Qualitative Research: Research Methods of Primary Care. Newbury Park, CA:
546		Sage Publications; 1992.
547	35.	Green J, Thorogood N. Qualitative methods for health research. London: SAGE; 2004.
548	36.	Christopher S, Watts, V., McCormick, A.K.H.G., Young, S. Building and maintaining trust in a
549		community-based participatory research partnership American Journal of Public Health.
550		2008;98(8):1398-406.
551	37.	Coreil J. Group interview methods in community health research. Med Anthropol. 1995;16(3):193-
552		210.
553	38.	Fereday J, Muir-Cochrane., E. Demonstrating rigor using thematic analysis: A hybrid approach of
554		inductive and deductive coding and theme development International Journal of Qualitative
555		Methods. 2008;5(1):80-92.
556	39.	Liamputtong P, Ezzy, D. Qualitative research methods. 2nd ed. Oxford, UK: Oxford University Press;
557		2005.
558	40.	Willis E, Pearce, M., Jenkin, T. Adapting focus group methods to fit Aboriginal community-based
559		research. Qualitative Research Journal. 2005;5(2):112-23.
560	41.	Bazeley P. Qualitative Data Analysis with Nvivo. London: Sage; 2007.
561	42.	Bradley EH, Curry, L.A., Devers, K.J. Qualitative data analysis for health services research: developing
562		taxonomy, themes, and theory Health Services Research. 2007;42:1758-72.
563	43.	Strauss A, Corbin, J. The Basics of Qualitative Research: Grounded Theory Procedures and Technique
564		Newbury Park, CA: Sage Publishing; 1990.
565	44.	Hannes K, Lockwood, C. Synthesizing Qualitative Research: Choosing the right approach. London,
566		United Kingdom: Wiley-Blackwell; 2012.
567	45.	NHMRC. Values and Ethics: Guidelines for Conduct of Aboriginal and Torres Strait Islander Health
568		Research. In: Council NHaMR, editor. Australia2003.
569	46.	NHMRC. Keeping Research on Track: A Guide for Aboriginal and Torres Strait Islander People About
570		Health Research and Ethics. In: Council NHaMR, editor. Australia2005.
571	47.	NHMRC. Road Map II: A strategic framework for improving Aboriginal and Torres Strait Islander
		Health Through Research. In: Council NHaMR, editor. Australia2010.
572		
572 573		



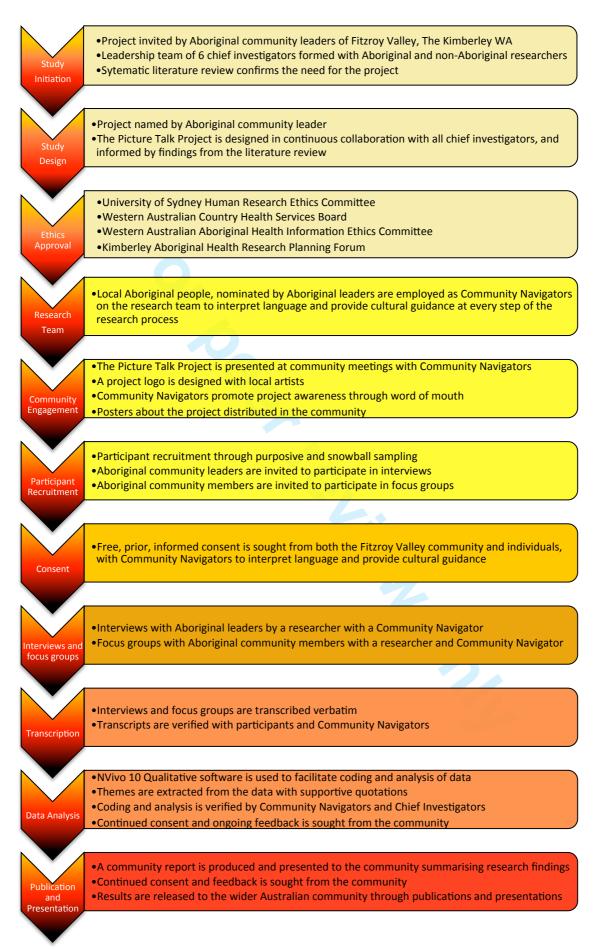


Figure 1 The Picture Talk Project Research Protocol



Figure 2. The Picture Talk Project Logo



4 5

6

7 8

9

COREQ (COnsolidated criteria for REporting Qualitative research) Checklist

A checklist of items that should be included in reports of qualitative research. You must report the page number in your manuscript where you consider each of the items listed in this checklist. If you have not included this information, either revise your manuscript accordingly before submitting or note N/A.

Торіс	Item No.	Guide Questions/Description	Reported Page No
Domain 1: Research team			Fage No
and reflexivity			
Personal characteristics			
Interviewer/facilitator	1	Which author/s conducted the interview or focus group?	11-13
Credentials	2	What were the researcher's credentials? E.g. PhD, MD	8&9
Occupation	3	What was their occupation at the time of the study?	7&8
Gender	4	Was the researcher male or female?	8
Experience and training	5	What experience or training did the researcher have?	8&9
Relationship with			
, participants			
Relationship established	6	Was a relationship established prior to study commencement?	9
Participant knowledge of	7	What did the participants know about the researcher? e.g. personal	10&11
the interviewer		goals, reasons for doing the research	ΙΟαΤΙ
Interviewer characteristics	8	What characteristics were reported about the inter viewer/facilitator?	9
		e.g. Bias, assumptions, reasons and interests in the research topic	3
Domain 2: Study design	1		1
Theoretical framework			
Methodological orientation	9	What methodological orientation was stated to underpin the study? e.g.	
and Theory		grounded theory, discourse analysis, ethnography, phenomenology,	2&14
		content analysis	
Participant selection			
Sampling	10	How were participants selected? e.g. purposive, convenience,	11
		consecutive, snowball	<u> </u>
Method of approach	11	How were participants approached? e.g. face-to-face, telephone, mail,	11
		email	
Sample size	12	How many participants were in the study?	12
Non-participation	13	How many people refused to participate or dropped out? Reasons?	11
Setting	1		144
Setting of data collection	14	Where was the data collected? e.g. home, clinic, workplace	11
Presence of non-	15	Was anyone else present besides the participants and researchers?	13
participants			
Description of sample	16	What are the important characteristics of the sample? e.g. demographic	11&12
		data, date	
Data collection			Т
Interview guide	17	Were questions, prompts, guides provided by the authors? Was it pilot	12
D		tested?	No
Repeat interviews	18	Were repeat inter views carried out? If yes, how many?	12&13
Audio/visual recording	19	Did the research use audio or visual recording to collect the data?	
Field notes	20	Were field notes made during and/or after the inter view or focus group?	14 14
Duration	21	What was the duration of the inter views or focus group?	
Data saturation	22	Was data saturation discussed?	11&14
Transcripts returned	23	Were transcripts returned to participants for comment and/or	14

Торіс	Item No.	Guide Questions/Description	Reported on
			Page No.
		correction?	
omain 3: analysis and			
ndings Data analysis			
lumber of data coders	24	How many data coders coded the data?	14
Description of the coding	24	Did authors provide a description of the coding tree?	
ree	25	Did authors provide a description of the couning tree!	14
Derivation of themes	26	Were themes identified in advance or derived from the data?	14
oftware	20	What software, if applicable, was used to manage the data?	14
Participant checking	28	Did participants provide feedback on the findings?	14 .
eporting			
Quotations presented	29	Were participant quotations presented to illustrate the themes/findings?	
		Was each quotation identified? e.g. participant number	14
Data and findings consistent	30	Was there consistency between the data presented and the findings?	14
Clarity of major themes	31	Were major themes clearly presented in the findings?	14
Clarity of minor themes	32	Is there a description of diverse cases or discussion of minor themes?	14
	manuscript (document. It must be uploaded as a separate file.	de this
	manuscript (
	manuscript	document. It must be uploaded as a separate file.	

BMJ Open

Research protocol for The Picture Talk Project: a qualitative study on research and consent with remote Australian **Aboriginal communities**

Journal:	BMJ Open
Manuscript ID	bmjopen-2017-018452.R1
Article Type:	Protocol
Date Submitted by the Author:	19-Sep-2017
Complete List of Authors:	Fitzpatrick, Emily; University of Sydney , Medicine; Sydney Children's Hospitals Network Randwick and Westmead Carter, Maureen; Nindilingarri Cultural Health Services, Oscar, June; Marninwarntikura Women's Resource Centre Lawford, Tom; Kimberley Aboriginal Law and Culture Centre Martiniuk, Alexandra; University of Sydney Sydney Medical School, School of Public Health; University of Toronto - Mississauga, Dalla Lana School of Public Health D'Antoine, Heather; Menzies School of health Research, Elliott, Elizabeth; University of Sydney, Sydney Medical School; Sydney Children's Hospital Network,
Primary Subject Heading :	Research methods
Secondary Subject Heading:	Qualitative research, Health policy, Global health, Communication, Health services research
Keywords:	Aboriginal, Indigenous, Australia, QUALITATIVE RESEARCH, Consent, Community
	SCHOLARONE [™] Manuscripts

BMJ Open

23 October 2017	
•	The Picture Talk Project: a qualitative study on research and ustralian Aboriginal communities
Fitzpatrick EFM ^{1,2*} , Carter M	³ , Oscar J ^{4,5} , Lawford T ⁶ , Martiniuk ALC ^{7,8,9} , D'Antoine H ¹⁰ , Elliott EJ ^{1,2}
•	cal School, Discipline of Child and Adolescent Health, Sydney, Australia. ² The
	Network (Westmead) ³ Nindilingarri Cultural Health Services, Fitzroy Crossing,
	ra Women's Resource Centre, Fitzroy Crossing, Australia, ⁵ Nulungu Research
	Notre Dame, Broome, Australia, ⁶ Kimberly Aboriginal Law and Culture Centre,
	cal School, School of Public Health, Sydney, Australia, ⁸ The George Institute for
	ralia, ⁹ Dalla Lana School of Public Health, University of Toronto, Toronto, Canada
	Research, Darwin, Australia.
*Corresponding Author:	Dr Emily FM Fitzpatrick
Address:	Discipline of Child and Adolescent Health C 29 The Children's Hospital Westmead
	Westmead, Sydney,
	New South Wales 2145
	Australia
Phone: Email:	+61 2 9845 0000 emilyfitzp@gmail.com
Ellidii.	enniyntzp@gmail.com
Email Addresses	
Emily FM Fitzpatrick:	EmilyFitzp@gmail.com
Maureen Carter: June Oscar:	Maureen.Carter@nindilingarri.org.au CEO@mwrc.org.au
Tom Lawford:	Culture1@KALACC.org.au
Alexandra LC Martiniuk:	<u>Alexandra.Martiniuk@sydney.edu.au</u>
Heather D'Antoine:	Heather.DAntoine@menzies.edu.au
Elizabeth J Elliott:	Elizabeth.Elliott@health.nsw.gov.au
Abstract (word count: 291)	Article (word count: 5023)
	Article (word count: 5023)

For peer review only - http://bmjopen.bmj.com/site/about/guidelines.xhtml

32 ABSTRACT

34 Introduction

Research with Indigenous populations is not always designed with cultural sensitivity. Few publications
 evaluate or describe in detail seeking consent for research with Indigenous participants. When potential
 participants are not engaged in a culturally respectful manner, participation rates and research quality can be
 adversely affected. It is unethical to proceed with research without truly informed consent.

39 Methods and Analysis

We describe a culturally appropriate research protocol is invited by Aboriginal communities of the Fitzroy Valley in Western Australia. The Picture Talk Project is a partnership with local Aboriginal leaders who are also chief investigators. We will interview Aboriginal leaders about research, community engagement and the consent process and hold focus groups with Aboriginal community members about individual consent. Cultural protocols will be applied to recruit and conduct research with participants. Transcripts will be analysed using NVivo10 qualitative software and themes synthesised to highlight the key issues raised by the community about the research process.

47 This protocol will guide future research with the Aboriginal communities of the Fitzroy Valley and may inform 48 the approach to research with other Indigenous communities of Australia or the world. It must be noted, that 49 no community is the same and all research requires local consultation and input. To conduct culturally 50 sensitive research, respected local people from the community who have knowledge of cultural protocol and 51 language are engaged to guide each step of the research process from the project design to the delivery of 52 results.

53 Ethics and Dissemination

Ethics approval was granted by the University of Sydney Human Research Ethics Committee, the Western
 Australia Country Health Service Ethics Committee, the Western Australian Aboriginal Health Ethics Committee
 and reviewed by the Kimberley Aboriginal Health Planning Forum Research Sub-Committee. Results will be
 disseminated through peer review articles, local Fitzroy Valley report and conference presentations.

59 Key Words

60 Research Methods, Remote, Aboriginal, Indigenous, Community Engagement, Consent

23 October 2017

1		
2 3	(2)	
4	62	ARTICLE SUMMARY
5	63	
6 7	64	Strengths and Limitations of this Study
8 9 10	65	• This is one of few studies reporting Aboriginal community understanding of research. It is led by a
11 12	66	research team that includes Aboriginal leaders, experienced public health researchers and clinicians
13 14	67	and is conducted in a way that is respectful and culturally appropriate. We will seek advice on the
15 16	68	understanding of research and preferences for community engagement and the process of seeking
17 18	69	consent for research directly from Aboriginal leaders and community members.
19 20	70	Local interpreters employed as Community Navigators allow research participants to speak in their
21 22	71	language of preference, including all major local languages of the Fitzroy Valley.
23 24	72	Community Navigators provide cultural guidance to visiting researchers to ensure local cultural
25 26	73	protocols are observed throughout the research process.
27 28	74	• Due to limited capacity and availability of interpreters, data analysis will be conducted in English so
29 30	75	some subtleties of local Aboriginal language may have been lost in translation.
31 32	76	• This is a relatively small study in a discreet geographical setting, although likely applicable to similar
33 34	77	remote communities elsewhere in Australia, findings may not be generalizable to all Indigenous
35 36	78	communities.
37 38	79	communities.
39		
40		
41 42		
42		
44		
45		
46		
47		
48		
49		
50		
51		
52		
53		
54		
54 55		
55 56		
50 57		
57 58		
58 59		
59 60		

83 INTRODUCTION

When seeking consent for research with Indigenous people, time is rarely taken to reflect on the process^{1,2}. If research is not conducted in a culturally respectful way, it can adversely affect participation rates and the quality of the research³. Our systematic literature review of research, which describes or evaluates the process for seeking consent and the preference or understanding of the consent process for research with Indigenous communities, identified few relevant publications¹. Few detailed the methods used when seeking consent, including use of videos, flip charts or local researchers to interpret information for Indigenous participants¹. Even fewer evaluated whether this information was understood or presented in a way that is preferred by Indigenous participants¹. It should be noted that since there is such variety of Indigenous populations around the world, the United Nations does not have a specific definition for 'Indigenous'⁴. This term will be used when referring to populations in a general sense, however when publications specify the name of a group of people such as 'Aboriginal', that term will be used.

Guidelines for research with Indigenous communities recommend that Indigenous community members be involved in all stages of the research process⁵. Strong trusting relationships between outside researchers and local community partners are essential⁵. In this paper we describe the research methods for The Picture Talk Project, a qualitative research project conducted together with remote Aboriginal communities of the Fitzroy Valley in the Kimberley region of Western Australia. In the Picture Talk Project we will interview community leaders about the community engagement and consent process for research, conduct community focus groups about the individual consent process and publish and present findings. We hope The Picture Talk Project will support Indigenous people like those living in the Kimberley to have a more ethical, collaborative experience when participating in research and empower them to guide the research agenda to address community priorities while embedding cultural protocol into each step of the research process².

For peer review only - http://bmjopen.bmj.com/site/about/guidelines.xhtml

BMJ Open

106 Invitation from the Community

107	Following the Lililwan Project on Fetal Alcohol Spectrum Disorder (FASD) prevalence ⁶⁻¹⁴ the Picture Talk Project
108	team was invited by Aboriginal leaders of the Fitzroy Valley to explore community understanding of research
109	and consent ² . The Lililwan project was initiated after communities leaders noticed that some of their children
110	looked different and had trouble learning, and expressed concern that these children would not remember the
111	dreamtime stories to be passed down to the next generation ^{12,13} . Because alcohol use in pregnancy was
112	common, they wondered if these children might have FASD, so invited researchers to come to the Fitzroy
113	Valley and investigate the issue ¹¹⁻¹³ . The project was initiated by and conducted in partnership with Aboriginal
114	community leaders following community consultation and agreement that it was an important issue to
115	investigate ¹¹⁻¹³ . Local Aboriginal researchers were employed as Community Navigators to interpret for those
116	whose first language was not English and provide cultural guidance to the non-Aboriginal researchers ^{2,6} .
117	Aboriginal and non-Aboriginal team members guided each other so that the research was both scientifically
118	rigorous and culturally relevant ^{2,6} . The Lililwan Project was so well received that in 2010 the Social Justice
119	Commissioner for Aboriginal and Torres Strait Islander people, Mr Michael Gooda, reported that it should set
120	an example for research with Aboriginal people ¹⁵ . The Picture Talk Project was subsequently initiated, and
121	researchers were invited to reflect with communities of the Fitzroy Valley on how and why the Lililwan Project
122	worked so well and to discuss the processes that should underpin research engagement and consent for the
123	future.
124	Why this study is important
125	This research protocol uses collaborative, culturally respectful, flexible research methods to allow for

- 125 This research protocol uses collaborative, culturally respectful, flexible research methods to allow for
- 126 participants to be in a space where they may speak freely about their experiences and opinions of research.
- 127 Findings from this study will inform the approach of future studies with Indigenous communities.

- 129 Study Aims
- The Picture Talk Project is a community-based project conducted with local Aboriginal leaders of the Fitzroy
 Valley that aims to examine the community engagement and consent process. This will be achieved by
- 132 interviewing Aboriginal community leaders about community consent and the research engagement process

and holding focus groups with Aboriginal community members about their experiences with research and the individual consent process. Both groups will be asked how they would like research to be conducted in the future. Findings will be analysed with input from Aboriginal leaders and co-published in peer reviewed journals and a local Fitzroy Valley community report as well as co-presented to the Fitzroy Valley communities and the wider scientific community. METHODS AND ANALYSIS Study Design Qualitative methods were chosen for the Picture Talk Project to enable deep exploration of participants' perspectives about research and the consent process¹⁶. The protocol was designed in collaboration with Aboriginal leaders to ensure that local cultural protocols were embedded within each step of the research process. Results will be reported in line with the 32-item checklist for the Consolidated Criteria for Reporting Qualitative research (COREQ)¹⁷. Semi-structured interviews will be conducted with Aboriginal community leaders and focus groups will be conducted with Aboriginal community members using 'research topic varning' and 'collaborative yarning'^{18,19}. These methods are considered the best cultural match²⁰ for gathering information with Aboriginal people^{18,19,21}. Focus groups provide a way for participants to validate one another and avoid a potential power imbalance between participants and researchers^{18,}. Setting The Fitzroy Valley in northern Western Australia has Fitzroy Crossing town at its centre and 45 small communities within a 200km radius²². There are four major language groups in these communities, namely Walmajarri, Wangkatjungka, Gooniyandi, and Bunuba as well as Kija, Nikinya language groups²². The Fitzroy Valley is home to approximately 4.500, 80% of whom are Aboriginal^{22,23}. The whole of the Fitzroy Valley is classified as 'very remote' (ARIA score >9.08-12)^{24,25}. Some communities are only accessible via open

BMJ Open

	23 October 2017
159	(unsealed) roads that are often inaccessible during the annual Wet Season ²⁵ . This setting creates many
160	challenges for both local community members and visiting researchers, with limited access to resources,
161	transportation, emergency services and healthcare. In addition, potential participants are less engaged in
162	research while coping with the extreme heat in the build-up to the Wet Season with days up to 49°C (120°F).
163	Cultural protocols need to be observed such as Lore (taking young members through traditional initiation) and
164	'Sorry Business' (mourning) which impact on the availability of local research team members and potential
165	participants ^{2,5,26,27} .
166	
167	Study Timeline
168	The project is being conducted between January 2012 and December 2017 and the project outline is shown in
169	Figure 1. Data collection and verification will occur from 2012 to 2017. Publication and presentation of final
170	results will occur during 2017 and 2018.
171	
172	Insert Figure 1 here
173	
174	Research Team
475	
175	A partnership was formed between leaders of the local Aboriginal organisations of the Fitzroy Valley
176	community and academic researchers of organisations based in Sydney and Darwin. The chief investigators of
177	The Picture Talk Project are JO, past Chief Executive Officer (CEO) of Marninwarntikura Women's Resource
178	Centre (MWRC) ²⁸ and MC, CEO of Nindilingarri Cultural Health Services (NCHS) ²⁹ based in the Fitzroy Valley
179	community; HD'A, Aboriginal Researcher, the Menzies School of Research, Darwin ³⁰ ; and researchers EE, AM
180	and PhD Student and trainee in paediatrics EF from the University of Sydney who all have experience working
181	in the remote communities of the Fitzroy Valley ² . The Picture Talk Project protocol was developed in

182 collaboration with all partners. The team received cultural guidance and support from TL, CEO of the

183 Kimberley Aboriginal Law and Culture Centre (KALACC)³¹ and Percy Bulagardie and Annette Kogolo from the

184 Kimberley Interpreting Service (KIS)³², Fitzroy Valley. In addition to Aboriginal leaders overseeing the research

- process, local Aboriginal community members are employed as *Community Navigators* to interpret language
 and provide cultural guidance to EF a Non-Aboriginal researcher.

188 Researcher Skills and Specialised Training

According to the COREQ guidelines it is important to declare the background, qualifications and training of the researchers involved in research with Indigenous communities¹⁷. The Picture Talk Project constitutes EF's PhD at the University of Sydney, supervised by EE, AM, HD'A and Gaynor Macdonald. EE is a Professor of Paediatrics and Child Health, and Consultant Paediatrician who has worked in the Fitzroy Valley since 2009 and was the Chief Investigator for the Lililwan project. AM is a psychologist and epidemiologist with Inuit family members (Canada). Both work at the University of Sydney. HD'A is an Aboriginal researcher from the Kimberley, a registered nurse, midwife and public health researcher at the Menzies Institute in Darwin. Gaynor Macdonald is an anthropologist at the University of Sydney. EF worked as a researcher on The Lililwan Project research team in 2011. She completed a Health Research Methods and Ethics course at the University of Sydney; and training for qualitative research with QSR International NVivo³³. All non-Aboriginal researchers have received cultural awareness training including from Nindilingarri Cultural Health Services²⁷ and Aboriginal people in the Fitzroy Valley.

202 Community Navigators

Local Aboriginal researchers will be employed and trained as Community Navigators by The Picture Talk Project team². A Community Navigator is defined by JO and MC as someone who is Aboriginal, who is local to the community, respected by the community, can interpret language and provide guidance on cultural protocol, and has experience working in both Aboriginal and Western worlds. A different Community Navigator is required for each language group within Fitzroy Crossing. A male Navigator is required when speaking with men and a female Navigator is required for women. Community Navigators guide researchers in cultural protocols regarding kinship ties and skin-name relationships. For example, an Aboriginal man cannot sit in close proximity to his mother-in-law by skin-name relation. Community Navigators on the research team are connected with all four major language groups of the Fitzroy Valley (Walmajarri, Wangkatjungka,

213

214

215

216

217

218

219

221

1

BMJ Open

2	
3	
4	
5	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
10	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21	
20	
20	
21	
22	
23 24	
24	
25	
26	
20	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	
51	
52	
53	
54	
55	
55	
56	
57	
58	
59	
60	

23 October 2017 Gooniyandi, and Bunuba as well as other language groups of the Kimberley such as Nikinya and Kija). This ensures adherence with cultural protocols, while simultaneously allowing Community Navigators to gain experience in Western research approaches². Community Navigators will work in partnership with EF to: recruit participants; seek community and individual consent; conduct interviews and focus groups; verify transcripts and coding; present findings to the Fitzroy Valley Community and report findings through publications². A similar approach was taken during the Lililwan Project⁶.

220 COMMUNITY ENGAGEMENT AND COMMUNITY CONSENT

222 Relationships formed with Aboriginal communities

223 Trusting, respectful relationships were formed between the local Aboriginal Community and Non-Aboriginal researchers over several years prior to the commencement of the study². During the Lililwan Project, which 224 225 was overseen by JO and MC, the authors worked closely with Community Navigators and researchers⁶⁻¹⁴. EF and EE are biased towards the success of the Lililwan Project, which they witnessed first-hand¹⁷. EF is doing 226 227 this project to advocate on behalf of the Aboriginal communities for research methods that are culturally 228 respectful and inclusive. A provisional budget and flexible timeline has been developed to account for any 229 unexpected expenses or delays. EF will make regular trips to the Fitzroy Valley to meet face to face with local 230 Aboriginal research team members and ensure ongoing consent from the community. There will be regular 231 meetings conducted with the key organisations of the Fitzroy Valley, namely: Marninwarntikura Women's 232 Resource Centre; Nindilingarri Cultural Health Services; the Kimberley Aboriginal Law and Culture Centre; 233 Karriyili Adult Education Centre; The Fitzroy Valley Men's Shed; Marra Worra Worra; Mangkatja Art Gallery 234 and the Fitzroy Valley Future Forum. All of these organisations will be engaged and consulted about The 235 Picture Talk Project research protocol over a number of visits. As noted by Mr Harry Yungabun, a local 236 Aboriginal leader, health worker and Community Navigator for The Picture Talk Project: 'Every time you come 237 back, people open up to you more'. 238

239 Project Identity

3MJ Open: first published as 10.1136/bmjopen-2017-018452 on 28 December 2017. Downloaded from http://bmjopen.bmj.com/ on June 13, 2025 at Agence Bibliographique de l Enseignement Superieur (ABES) . Protected by copyright, including for uses related to text and data mining, Al training, and similar technologies.

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
0	
0	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
10	
17	
3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 12 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 6 7 8 9 10 11 10 11 10 21 22 22 22 22 22 23 33 34 35 36 37 38 39 33 34 35 36 37 38 39 33 34 35 36 37 88 39 33 34 35 36 37 38 39 34 35 36 37 38 39 34 35 36 37 38 39 36 37 38 39 33 34 35 36 37 38 39 36 37 38 39 33 35 36 37 38 39 33 35 36 37	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
27	
20	
20	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
22	
24	
34	
35	
36	
37	
38	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
5 0	
50 51	
51	
52	
53	
54	
55	
56	
57	
58	
58 59	
60	

263

Participants

1

	23 October 2017
240	Following the Lililwan Project, Aboriginal leaders invited researchers to explore the community's
241	understanding of research and the consent process, including the use of visual aids, for example pictures, to
242	explain the research. The name 'The Picture Talk Project' was given by Marmingee Hand (Aboriginal leader,
243	school teacher and Chairperson of the Walmajarri language group of the Fitzroy Valley ²). The name was
244	inspired by the use of pictorial flip cards as a visual aid when seeking consent for research for the Lililwan
245	Project ⁶ , a method suggested by MC ²⁹ as a culturally appropriate way of seeking consent.
246	Community Navigator Sandra Nugget and local artist Neil Carter from KALACC ³¹ worked with EF to design a
247	project logo (Figure 2) and motto : ' <i>Talking together, learning together, knowing together</i> ' ² . The logo
248	represents all the major language groups and shows the Fitzroy River (blue), the life-force of the town,
249	intersecting with the Great Northern Highway, representing the junction between Aboriginal and Western
250	worlds ² . The four quadrants represent the main language groups of The Valley – the purple hills to the north
251	are the King Leopold Ranges (soon to be renamed Wilinggin Conservation Park ³⁴) in Bunuba country; the Black
252	Hills of the east represent Gooniyandi country and the Great Sandy Desert in the south represents Walmajarri,
253	Wangkatjungka, Nyikinya and Kija country ²² . The black band surrounding the logo represents local Aboriginal
254	people whom visitors are required to work with if they wish to enter local Aboriginal communities ² .
255	This project logo will be used as a visual way of communicating what the project is about and identifying
256	researchers. Through explaining what the logo represents, people will understand the purpose of the research.
257	The logo will be printed on uniforms for research workers and mugs and tote bags to be given to participants.
258	The logo will be used on magnets for project cars and posters for car windows and elsewhere so community
259	onlookers may read about The Picture Talk Project and approach the research team if they wish.
260	
261	Insert Figure 2 here
262	

There will be two types of participants – Aboriginal community leaders/elders and Aboriginal community
members. Aboriginal community leaders of Fitzroy Crossing are defined by JO as any person who is respected
by the community, holds local cultural knowledge, has experience working with both the Aboriginal and

For peer review only - http://bmjopen.bmj.com/site/about/guidelines.xhtml

BMJ Open

Western worlds and is nominated to represent and advocate for the community. Community leaders include elders whose positions are based on the cultural hierarchy of the community. It was considered acceptable to invite community leaders to be interviewed by EF in the presence of a Community Navigator². In contrast, it was deemed more culturally acceptable to hold focus groups with Aboriginal community members, rather than interviews, because many community members have had few interactions with research and Western protocols^{18,19,20,21}. Some focus groups will include Aboriginal community members who are parents and carers of children of the Fitzroy Valley, some of whom may have participated in the Lililwan Project. All participants will be invited to participate by a Community Navigator. The Community Navigator will be present during all interviews and focus groups to support participants.

277 Recruitment

23 October 2017

In research with Aboriginal communities both community and individual consent is required in order for the project to proceed.¹ To obtain community consent, presentations will be made to key Aboriginal organisations in the Fitzroy Valley and community consent will be requested and granted from senior community members at these meetings. Individual consent will not be sought until community consent is obtained¹. Recruitment of community leaders will be through purposive sampling^{16,35,36}. Aboriginal community leaders will be visited by Community Navigators who will invite them to learn more about the study and to consider participation. In contrast, recruitment of community members will be through passive snowball sampling^{16,35,36}. As recommended by the Aboriginal Community leaders JO and MC, who are chief investigators, The Picture Talk Project will be advertised in posters; presented at community meetings and friends and family members of the Community Navigators; members of local Aboriginal organisations; and other research participants will be invited in person to participate. It will be up to Aboriginal community members to approach the research team or community navigators if they are interested in being involved in focus groups. Snowball sampling works well in such a close-knit community, as there is a very strong communication line between families. The composition of focus groups may influence the discussion so groups will by stratified by sex and age in order to encourage active participation from all parties^{37.38}. Male participants will be recruited into a separate focus group to females³⁷, the Community Navigator will also be of the same sex. In addition the Community

3MJ Open: first published as 10.1136/bmjopen-2017-018452 on 28 December 2017. Downloaded from http://bmjopen.bmj.com/ on June 13, 2025 at Agence Bibliographique de I Enseignement Superieur (ABES) . Protected by copyright, including for uses related to text and data mining, AI training, and similar technologies.

23 October 2017

$\begin{array}{c} 2\\ 3\\ 4\\ 5\\ 6\\ 7\\ 8\\ 9\\ 10\\ 11\\ 12\\ 13\\ 14\\ 15\\ 16\\ 17\\ 18\\ 19\\ 20\\ 21\\ 22\\ 32\\ 42\\ 5\\ 26\\ 27\\ 28\\ 29\\ 30\\ 31\\ 22\\ 33\\ 44\\ 55\\ 67\\ 58\\ 9\\ 60\\ \end{array}$
--

295 Navigator will only work with focus group participants with whom they have good rapport and an established 296 connection through language group or kinship. Participants will be aged 18 years and older. Traditionally, if an Aboriginal elder is present, younger participants let their elder answer questions posed to the group³⁸. To 297 298 encourage active participation of all members, focus groups will include participants of a similar age³⁸. If 299 within a community a participant wishes to be accompanied by their elder, the research team will not exclude 300 them from the focus group as a sign of respect. In this way the project is designed to show respect for culturally recognised differences between the sexes and cultural protocols³⁷. 301 302 Potential participants may nominate the time and place that is most convenient for them to be introduced to 303 EF by the Community Navigator. EF and Community Navigators will work together to explain the scope of the 304 research project using a participant information sheet and consent form in plain English and seek signed or 305 verbal consent (witnessed by the Community Navigator) from each participant. They will then collect basic 306 demographic information from each participant including age group, sex, education, language group, language 307 of preference and cultural knowledge. It will be made clear that participants can decline to participate at any 308 time and if they chose to do so the Community Navigator will investigate why they chose to decline. 309 Participants may nominate the Community Navigator they feel most comfortable to work with. Community 310 members participating in focus groups may select which group of participants they would like to share a focus 311 group with. The number of participating leaders and community members required for this study will be 312 guided by what is scientifically rigorous yet culturally appropriate. For qualitative research, data will continue to be collected and analysed until all of the themes are 'saturated'³⁹. In order to be deemed culturally 313 314 appropriate it is imperative that a certain number of elders, leaders and community members are consulted 315 from each of the main language groups included, both males and females as guided by the Aboriginal leaders 316 and Community Navigators on the research team. In the Picture Talk Project we aim to interview all the CEOs 317 of the approximately 20 local Aboriginal owned organisations, including elders and chairpersons from all four 318 main language groups. We aim to conduct approximately 6 focus groups with 3 to 8 community members 319 based within local organisations and living in communities in Fitzroy Crossing town, as well as a sample from 320 very remote outlying communities. We aim to conduct at least one group where the participants are male. In 321 addition we aim to recruit participants to focus groups from the four main language groups and a variety of 322 age groups.

BMJ Open

3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
14	
15	
16	
17 18	
18	
19	
20	
21	
21	
20 21 22	
24	
25	
26	
27	
27 28	
20	
29	
30	
31	
32	
33	
33	
34	
35	
35 36 37	
37	
38	
20	
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	
51	
51	
52	
53	
54	
55	
56	
57	
58	
59	
60	

323	We will record whether any focus group participants were involved with The Lililwan Project ^{6,7} and its consent
324	process because their prior experience may mean they are regarded as experts and that others might feel less
325	likely to contribute. Exact numbers of focus groups will not be set and will be determined by what issues are
326	discussed in each session and the saturation of themes and who is available at the time of data collection.

327

328 Data Collection

23 October 2017

A topic guide will be developed for the interviews and focus groups to ensure steps taken prior to collection of data are consistent (*See Additional Files 1 and 2*). This will include instructions about when to start the tape recorder if consent is granted. The content of the interview and focus group questions is based on findings from the literature review^{1,2}. The research questions were informed by qualitative research methods^{16,18,19,33-44} The language of the questions was guided by JO and MC and the Community Navigators. The delivery of questions will be guided by the Community Navigators at the time of data collection².

335

336 Interviews with leaders

337 Aboriginal community leaders will participate in semi-structured interviews in the format of 'research topic yarning'. 'Yarning' is an Aboriginal way of conversing and connecting through storytelling¹⁸. This culturally 338 339 appropriate method, as described by Dawn Bessarab (an Aboriginal researcher), involves starting the 340 conversation with what she describes as 'social yarning' where the researcher makes casual conversation with 341 the participant in order to find common ground and potential connections through family or community and consequently gain trust and rapport¹⁸. The researcher will then formalise the conversation by announcing the 342 343 start of research questions and commence 'research topic yarning' where questions are asked in a semi-344 structured style and any form of response is encouraged, including in a conversational or story-telling format. 345 Aboriginal community leaders will be asked about their experiences with research and the process of 346 community and individual consent. Interview questions (See Additional File 3) will be asked in English by EF 347 and interpreted by the Community Navigator into the language preferred by the Aboriginal leader if required. 348 Interviews will be kept flexible and reactive to participants' responses – including both verbal and body 349 language. If the Community Navigator reads that the body language starts to look closed off or disengaged, 350 questions will be asked in a different way. Time will be allowed for silence after a question is asked. With

3MJ Open: first published as 10.1136/bmjopen-2017-018452 on 28 December 2017. Downloaded from http://bmjopen.bmj.com/ on June 13, 2025 at Agence Bibliographique de l Enseignement Superieur (ABES) . Protected by copyright, including for uses related to text and data mining, Al training, and similar technologies.

23 October 2017

351	consent, interviews will be either voice recorded or responses hand written and transcribed later into a
352	Microsoft Word document.
353	
354	Focus Groups with community members
355	
356	Aboriginal community members will participate in focus groups in a format similar to 'collaborative yarning' ¹⁸ ,
357	which creates a space in which participants can feel comfortable and speak freely ¹⁹ . The focus group will first
358	start with 'social yarning' as described above in order to gain trust and rapport ¹⁸ . The conversation will then be
359	formalised to 'collaborative yarning' within the focus group, which is described as a yarn that occurs between
360	two or more people who are discussing a research topic which may lead to new understandings ¹⁸ . The
361	advantage of the focus group format is that it creates a forum in which issues arise such as community
362	attitudes, values and beliefs that might not have otherwise been brought to light in a one to one interview ^{40,41} .
363	In addition, a focus group creates the capacity for the group to speak with one voice and reach consensus,
364	which is in line with the group-focused Aboriginal way of knowing ⁴⁴ . Aboriginal community members will be
365	asked about their experiences with research and the individual consent process. Focus group participants will
366	be provided with an example of a participant information statement and (Figure 3) as well as an excerpt from
367	the pictorial flip chart (Figure 4) that was used with parents and carers in the Lililwan Project and asked to
368	share their thoughts and preference. In addition, focus group participants will be asked to comment on a
369	newly created cartoon version (Figure 5) of the photographs shown in figure 3 as a potential medium for
370	future consent materials. Focus group questions (See Additional File 4) will be spoken in English and
371	interpreted by the Community Navigators into the language preferred by participants. EF and the Community
372	Navigators will facilitate focus groups together, encouraging the quieter participants, and managing the more
373	dominant voices to ensure all participants can share their opinions.
374	
375	Insert Figure 3 here
376	Insert Figure 4 here
377	Insert Figure 5 here
378	
379	Data Transcription and Processing

23 October 2017

י ר		
2 3	380	All interviews and focus group recordings will be transcribed verbatim and handwritten responses will be
4 5	381	typed into Microsoft Word documents. Transcripts will be verified with participants and Community
6 7	382	Navigators. Data will be uploaded into NVivo10 qualitative software to facilitate the coding process ³³ .
8 9	383	
10 11 12	384	Data Analysis
13 14	385	A research diary will be kept by EF to record the date, time, duration and setting of each interview and focus
15 16	386	group, noting who is present and the first impressions of the research process. Initial codes will be created by
17 18	387	EF immediately after each session based on the main topics discussed ^{35-39,45,46} . Additional notes will be made
19 20	388	by EF about current community events such as 'Sorry Business' (mourning) ²⁷ , which can affect participation
21 22	389	rates and the mood of participants.
23 24	390	
25 26	391	Transcripts from individual interviews and focus groups will be analysed separately by EF. A coding topic guide
27 28	392	will be created by EF for the initial analysis of transcripts. Transcripts will be uploaded into NVivo10 qualitative
29 30	393	software to facilitate coding ^{33,45} . Coding of data will be conducted by EF line-by-line and derived through
31 32	394	deductive and inductive processes using grounded theory ⁴² . When using NVivo software, one unit of analysis
33 34	395	from the data is called a node. This node might be "River" which is coded when participants discuss the river. A
35 36	396	node hierarchy will be formed using this process and cross-referenced against all transcripts ^{36,46} . The node
37	397	hierarchy is developed when nodes are collapsed into each other if they are similar and divided if there is
38 39	398	enough data for them to be declared two entities. These top-level nodes will then be reviewed along with their
40 41	399	linked text. Following this, overarching themes will be synthesised from this analysis and compared back
42 43	400	against the data, known as the 'constant comparison method' ^{36,47} . Rich quotes from participants will be
44 45	401	identified to support these themes ^{33,39,45} . Coding will continue until all themes are saturated and no new
46 47	402	information is derived ^{16,35-39,45-49} . In addition, key lessons learned from the content within the initial interviews
48 49	403	and focus groups will be employed when engaging with the participants for subsequent interviews or focus
50 51	404	groups. In this way a further layer of grounded theory ⁴² will be applied to ensure that knowledge gained about
52 53	405	culturally respectful research is put into practice with the continued guidance of the Community Navigator
54 55	406	working along side EF.
56 57 58	407	

	BMJ Open	≊ Page 16 of 3
	23 October 2017	3 3M∳Open: first published as 10.1136/bmjopen-2017-018452 on 28 December 2017. Downloaded fri Enseignement Superieur (A e g ag Protected by copyright, including for uses related to text and data P
408	EF will code all transcripts to ensure coding is consistent. Community Navigators who are local Aboriginal	rst pub
409	people will code random segments of data from both the interviews and focus groups and this will be verified	lishe
410	against coding done by EF to ensure reliability ⁴⁶ . Research participants as well as investigators JO and MC will	d as 1
411	be encouraged to give verbal feedback on findings individually or during community presentations and	0.113 Prot
412	workshops ¹⁷ .	6/bmj ected
413		open- by co
414		·2017- pyrig
415	ETHICS APPROVAL AND DISSEMINATION	.01845 ht, in
416		52 on cludir
417	Core Values	28 De 1g for
418	The Picture Talk Project follows guidelines from the Lowitja Institute, AIATSIS and NHMRC Guidelines for	Enso
419	conduct of research with Aboriginal and Torres Strait Islander Peoples in order to ensure cultural protocols are	er 20' eignei relate
420	respected and embedded into each step of our research process ^{5,24,49-51} . This project upholds the six core	nent t d to t
421	values identified as important when conducting research with Aboriginal communities, namely: Respect,	wnloa Super ext an
422	Equality, Reciprocity, Survival and Protection, Responsibility and above all is conducted in the right Spirit and	aded f ieur (d dat
423	with Integrity ⁴⁹ . This project seeks to ensure free, prior, informed consent is obtained from all participants and	mi BE
424	community leaders for all stages of the research.	· · .
425		omjope I trainii
426	Ethics Committee Approval	//bmjopen.bmj.com/ on June 13, 202 Al training, and similar technologies
427	Ethics approval was granted by the University of Sydney Human Research Ethics Committee (No. 2012/348,	simila
428	reference:14760), the Western Australian Aboriginal Health Ethics Committee, the Western Australian Country	on Jur ar tecl
429	Health Service Ethics Committee (No. 2012:15), and reviewed by the Kimberley Aboriginal Health Planning	ıe 13, ınolo
430	Forum Research Subcommittee (No. 2012–008).	2025 gies.
431		at Age
432	Focus Group Consent	nce Bil
433	When signing consent to participate in focus groups, participants will be asked to ensure the confidentiality of	bliogra
434	discussions. Participants will be informed that they may withdraw from the session at any time but they are	June 13, 2025 at Agence Bibliographique de technologies.
) de l

1		23 October 2017
2		
3 4	435	not able to request that their answers be erased/destroyed because this would require destroying material
5 6	436	provided by others in the group.
7 8	437	
9 10 11	438	De-identification and Storage of Data
11 12 13	439	Individual participant data will be de-identified and participants will be allocated a study code number. Focus
14 15	440	groups will be numbered and participants coded accordingly. Voice recorded material will be transcribed.
16 17	441	Quotations used in research reports to capture the rich qualitative data obtained during interviews and focus
18 19	442	groups will be de-identified. Data will be securely stored electronically on a password protected network drive
20 21	443	and only nominated study investigators will have access to the data.
22 23	444	Throughout the study, hard copy data will be stored securely in a locked filing cabinet in the University of
24 25	445	Sydney – Sydney Medical School Discipline of Child and Adolescent Health, Sydney Children's Hospital Network
26 27	446	(Westmead) or Marninwarntikura Women's Resource Centre, Fitzroy Valley. At the conclusion of the study all
28 29	447	data will reside at the University of Sydney and de-identified data will be accessible to the research community
30 31	448	on application.
32 33 34	449	As per guidelines set out by the University of Sydney Human Research Ethics Committee, all data including
35 36	450	audio files will be retained for a period of 7 years.
37 38	451	Consent for Dissemination
39 40	452	Community and individual consent will be sought for publication, dissemination and presentation of all aspects
41 42	453	of this research to date.
43 44	454	of this research to date.
45 46	455	
47 48	456	DISCUSSION
49 50	457	
51 52	458	Key strengths of this study are that it was prioritised and initiated by the community, will be conducted in
53 54	459	partnership with Aboriginal community leaders who are Chief Investigators of this study, and that two thirds of
55 56	460	the research team are local Aboriginal people. The Picture Talk Project is designed to be culturally sensitive
57 58 59 60	461	while maintaining scientific rigor through analysis using grounded theory. This qualitative study will explore
		For near review only, http://hmianen.hmi.com/site/shout/muidelines.yhtml 17

23 October 2017

1
2
3 ⊿
5
6
7
י 8
a
10
11
12
12
1/
15
16
17
18
- 2 3 4 5 6 7 8 9 10 1 12 13 14 5 6 7 8 9 10 1 12 13 14 5 6 7 8 9 21 22 3 4 5 6 7 8 9 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3
20
20 21
∠ı 22
22 22
23
24
25
26
21
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
50 57
57 58
58 59
59 60
00

1

462 how researchers can form collaborative partnerships with Aboriginal communities to ensure that informed 463 consent and respect for Aboriginal culture are embedded at every stage of the process. The Picture Talk 464 Project seeks to embody these values and lead by example. Local interpreters are trained and employed as 465 Community Navigators on the research team to provide guidance in language and cultural protocol throughout 466 the research process - from consent seeking to presentation of results. It must be noted that the Picture Talk 467 project is an exemplar of a research framework working with communities. Cultural protocols may vary from 468 one community to another and it is important to be flexible and respond to needs identified by the 469 Community Navigators⁵. For example there may be "Sorry Business" (mourning for a death in the family) about 470 which the Community Navigator but not the researcher is aware. A particular family or community might have 471 a special ritual associated with mourning for their loss that takes a set amount of time and this might delay 472 research. A limitation of this study is that some nuances of language may be lost through the process of 473 interpreting between local languages and English. 474 This is this first study with a specific focus on community engagement and the process of seeking consent for 475 research in Aboriginal communities. This research will provide a voice for remote-dwelling Aboriginal people of 476 the Fitzroy Valley, and provide unique insights into understanding of research and preferences about how it 477 should be conducted to embody respect for Aboriginal culture and values. Aboriginal communities are not 478 against research itself but want research that is conducted in the right way. Following the successful Lililwan 479 Project, the Picture Talk Project was proposed by Aboriginal community members and is a 'community driven' 480 partnership with external researchers.

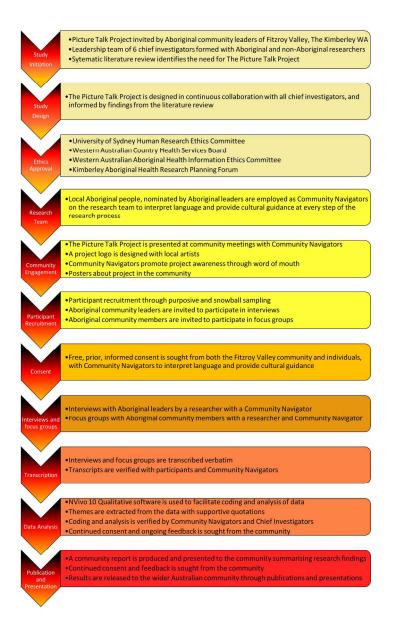
Ζ.	
	Funding Statement
	EF is supported by an AVANT Doctors in Training Part-Time scholarship; the Australian Federation of
	Graduate Women Barbara Hale Fellowship; and the Rowan Nicks Russell Drysdale Fellowship. EE is
	supported by a National Health and Medical Research Council Fellowship (# 1021480). Alexandra
	Martiniuk was supported by a University of Sydney Fellowship (2012-2015) and an NHMRC Translating
486	Practice into Research (TRIP) Fellowship (2016-2018) (#1112387).
487	Competing Interests
	There are no competing interests for any of the authors of this paper.
	Authors Contributions
	Dr Emily Fitzpatrick led the study and the writing of the paper. Prof Elizabeth Elliott initiated and
492	provided oversight to the study and input in its planning, conduct and reporting. Ms June Oscar and
493	Ms Maureen Carter invited this study, advised on the protocol design and are the chief cultural
494	advisors as Aboriginal community leaders of the Fitzroy Valley, The Kimberley and had input into the
495	manuscript. Mr Tom Lawford provided cultural guidance and support from the men's side at the
496	Kimberley Aboriginal Law and Culture Centre and had input into the manuscript. Assoc Prof Alexandra
497	Martiniuk and Ms Heather D'Antoine contributed to the design of the study and the writing of the
498	paper. All authors reviewed and approved the final manuscript.
499	
500	Reporting Guideline
501	This paper is reported in line with the Consolidated Criteria for Reporting Qualitative Research
502	(COREQ) guidelines.
503	
504	Figure Legends
505	Figure 1. The Picture Talk Project Protocol
506	Figure 2. The Picture Talk Project Logo
507	Figure 3. Excerpt from the Lililwan Project Participant Information Statement
508	Figure 4. Excerpt from pictorial flip chart used with forms to seek consent for the Lililwan Project
509	Figure 5. Cartoon version of photograph on pictorial flip chart as example of alternative media
510	
511	Consent
512	Consent for publication in the BMJ was granted by the participants and parent/carer of participants
513	that are in the photograph and depicted in the cartoon in figures 4 and 5 respectively.
514	
	481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512

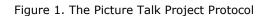
1

1			
2 3	515		References
4	516		
5	517	1.	Fitzpatrick EFM MA, D'Antoine H, Oscar J, Carter M, Elliott EJ. Seeking Consent for Research with
6	518		Indigenous Communities: A Systematic Review. BMC Medical Ethics. 2016.
7	519	2.	Fitzpatrick EFM, Macdonald G, Martiniuk ALC, D'Antoine H, Oscar J, Carter M, et al. The Picture Talk
8	520		Project: Starting a Conversation with Community Leaders on Research with Remote Aboriginal
9	521		Communities of Australia. BMC Med Ethics. 2017;18(1):34.
10	522	3.	Dodson M, Williamson R. Indigenous peoples and the morality of the Human Genome Diversity
11	523		Project. Journal of Medical Ethics. 1999;25(2):204-8.
12	524	4.	UN. State of the World's Indigenous Peoples. United Nations Division for Social Policy and
13	525		Development of the Department of Economic and Social Affairs.; 2015.
14	526	5.	Laycock A, Walker D., Harrison, N., and Brands, J. Researching Aboriginal Health: A Practical Guide for
15	527		Researchers. Melbourne, Vic, Australia: The Lowitja Institute: Australia's National Institute for
16	528		Aboriginal and Torres Strait Islander Research; 2011.
17	529	6.	Fitzpatrick JP, Elliott EJ, Latimer J, Carter M, Oscar J, Ferreira M, et al. The Lililwan Project: study
18	530		protocol for a population-based active case ascertainment study of the prevalence of fetal alcohol
19	531		spectrum disorders (FASD) in remote Australian Aboriginal communities. BMJ Open. 2012;2(3).
20	532	7.	Fitzpatrick JP, Latimer J, Carter M, Oscar J, Ferreira ML, Carmichael Olson H, et al. Prevalence of fetal
21	533		alcohol syndrome in a population-based sample of children living in remote Australia: the Lililwan
22	534		Project. J Paediatr Child Health. 2015;51(4):450-7.
23	535	8.	Fitzpatrick JP, Latimer J, Ferreira ML, Carter M, Oscar J, Martiniuk AL, et al. Prevalence and patterns of
24	536		alcohol use in pregnancy in remote Western Australian communities: The Lililwan Project. Drug
25	537		Alcohol Rev. 2015;34(3):329-39.
26	538	9.	Fitzpatrick JP, Latimer J, Olson HC, Carter M, Oscar J, Lucas BR, et al. Prevalence and profile of
27	539		Neurodevelopment and Fetal Alcohol Spectrum Disorder (FASD) amongst Australian Aboriginal
28	540		children living in remote communities. Res Dev Disabil. 2017;65:114-26.
29	541	10.	Elliott E, Latimer J, Fitzpatrick J, Oscar J, Carter M. There's hope in the valley. J Paediatr Child Health.
30	542		2012;48(3):190-2.
31	543	11.	Latimer J Elliott E FJea. Marulu: The Lililwan Project Fetal Alcohol Spectrum Disorders (FASD)
32	544		Prevalence Study in the Fitzroy Valley: A Community Consultation. The George Institute for Global
33	545		Health; 2010.
34	546	12.	Hogan M. Yajilarra. A documentary. Fitzroy Crossing, Australia2008.
35	547	13.	Hogan M. For the Lililwan Project: Marulu. A documentary. Fitzroy Crossing, Australia2009.
36	548	14.	Tsang TW, Lucas BR, Carmichael Olson H, Pinto RZ, Elliott EJ. Prenatal Alcohol Exposure, FASD, and
37	549		Child Behavior: A Meta-analysis. Pediatrics. 2016;137(3):e20152542.
38	550	15.	Gooda M. Chapter 3: From community crisis to community control in the Fitzroy Valley - Social Justice
39	551		Report 2010 Australian Human Rights Commission. Canberra, ACT, Australia: Parliament House;
40	552		2010.
41	553	16.	Rice PL, Ezzy, D. Qualitative Research Methods. Melbourne, Victoria: Oxford University Press; 1999.
42	554	17.	Tong A, Sainsbury P, Craig J. Consolidated criteria for reporting qualitative research (COREQ): a 32-
43	555		item checklist for interviews and focus groups. Int J Qual Health Care. 2007;19(6):349-57.
44	556	18.	Bessarab D, Ng'andu B. Yarning about yarning as a legitimate method in indigenous research.
45	557	4.0	International Journal of Critical Indigenous Studies. 2010;3(1):37-50.
46	558	19.	Geia LK, Hayes B, Usher K. Yarning/Aboriginal storytelling: towards an understanding of an Indigenous
47	559	20	perspective and its implications for research practice. Contemp Nurse. 2013;46(1):13-7.
48	560	20.	Manley AJ, Begay and Cornell S. What is cultural match and why is it so important? Native Nations
49	561		Institute for Leadership, Management, and Policy (University of Arizona) and Harvard Project on
50	562		American Indian Economic Development. 2008.
51	563 564		http://fngovernance.org/resources_docs/Why_Is_Cultural_Match_So_Important_Presentation.pdf (Accessed on 7 th Sep 2017)
52	564 565	24	
53	565	21.	Willis E, Pearce M, and Jenkin T. Adapting Focus Group Methods to Fit Aboriginal Community-based
54	566		Research. <u>Qualitative Research Journal</u> .2005;5(2):112-123.
54 55	567		http://search.informit.com.au.ezproxy1.library.usyd.edu.au/documentSummary;dn=1263682182862
55 56	568	22	78;res=IELHSS ISSN: 1443-9883. (Accessed 7 th Sep 2017).
50 57	569	22	Morphy F. Population, people and place: The Fitzroy Valley Population Project. Centre for Aboriginal
57 58	570		Economic Policy Research: Australian National University; 2010 2010-07-01T12:26:09+1000. Contract
56 59	571		No.: Working paper 70.
59 60			
00			20

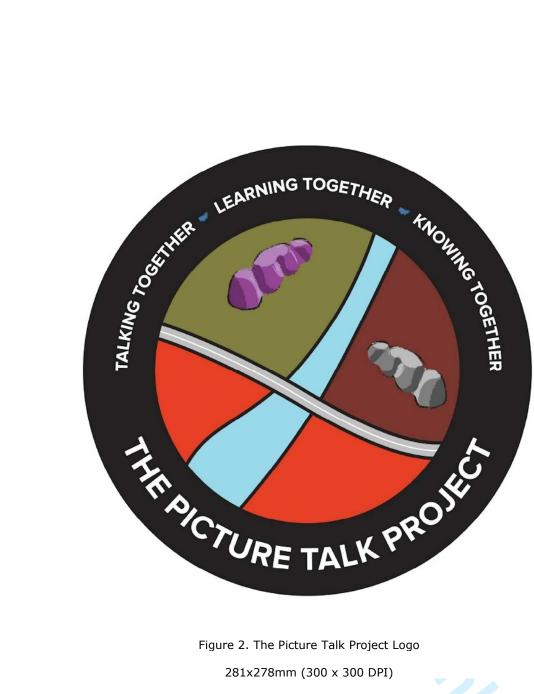
4		23 Oc	tober 2017
1			
2 3	572	23.	ABS. Australian Bureau of Statistics Census QuickStats: Fitzroy Crossing. 2011.
4	573	24.	AIHW. Rural, Regional and Remote Health: A Guide to Remoteness Classifications. In: Unit LFaRH,
5	574		editor. Canberra, Australia2004.
6	575	25.	DHAC. Meauring Remoteness Accessibility/Remoteness Index of Australia (ARIA). 2001.
7	576	26.	AIATSIS. Guidelines for Ethical Research in Indigenous Studies Australia: Australian Institute of
8	577		Aboriginal and Torress Strait Islander Studies; 2012.
9	578	27.	Wynne-Jones M HA, Byers D, Stanley D, Edwige V, Brideson T Aboriginal grief and loss: a review of the
10	579		literature. Australian Indigenous Health Bulletin. 2016;16(3):1-9.
11	580	28.	MWRC. Marninwarntikura Women's Resource Centre Fitzroy Crossing, Australia [Available from:
12	580	20.	https://www.mwrc.com.au/.
13	581	29.	NCHS. Nindilngarri Cultural Health Services Fitzroy Crossing, Australia [Available from:
14	583	25.	http://www.nindilingarri.org.au/.
15	584	30.	MSHR. Menzies School of Health Research, Darwin, Australia [Available from:
16	585		http://www.menzies.edu.au/.
17			
18	586	31.	KALACC. Kimberley Aboriginal Law and Culture Centre Fitzroy Crossing, Australia [Available from:
19	587		http://www.kalacc.org.au/.
20	588	32.	KIS. Kimberley Interpreting Service [Available from: http://www.kimberleyinterpreting.org.au/.
21	589	33.	QSR. NVivo 10 Qualitative Software [Available from: http://www.qsrinternational.com/.
22	590	34.	New national park for the north Kimberley [press release]. Australia2017.
23	591	35.	Sobo EJ. Culture and Meaning in Health Services Research: A Practical Field Guide. Walnut Creek,
24	592	20	California: Left Coast Press; 2009.
25	593 594	36.	Crabtree B MW. Doing Qualitative Research: Research Methods of Primary Care. Newbury Park, CA: Sage Publications; 1992.
26	595	37.	Cuneen, C. Criminology, criminal justice and Indigenous people: A dysfunctional relationship. Current
27	596	57.	Issues Crim. Just. 2008; 20: 323.
28	597	38	McGregor, A. Doing groups: Situating knowledge and creating stories.
29	598	50	Australian Geographer. 2004; 35(2), 141–149.
30 31	599	39.	Green J, Thorogood N. Qualitative methods for health research. London: SAGE; 2004.
31	600	40.	Christopher S, Watts, V., McCormick, A.K.H.G., Young, S. Building and maintaining trust in a
33	601		community-based participatory research partnership American Journal of Public Health.
33	602		2008;98(8):1398-406.
35	603	41.	Coreil J. Group interview methods in community health research. Med Anthropol. 1995;16(3):193-
36	604		210.
37	605	42.	Fereday J, Muir-Cochrane., E. Demonstrating rigor using thematic analysis: A hybrid approach of
38	606		inductive and deductive coding and theme development International Journal of Qualitative
39	607		Methods. 2008;5(1):80-92.
40	608	43.	Liamputtong P, Ezzy, D. Qualitative research methods. 2nd ed. Oxford, UK: Oxford University Press;
41	609		2005.
42	610	44.	Willis E, Pearce, M., Jenkin, T. Adapting focus group methods to fit Aboriginal community-based
43	611		research. Qualitative Research Journal. 2005;5(2):112-23.
44	612	45.	Bazeley P. Qualitative Data Analysis with Nvivo. London: Sage; 2007.
45	613	46.	Bradley EH, Curry, L.A., Devers, K.J. Qualitative data analysis for health services research: developing
46	614	47	taxonomy, themes, and theory Health Services Research. 2007;42:1758-72.
47	615	47.	Strauss A, Corbin, J. The Basics of Qualitative Research: Grounded Theory Procedures and Techniques.
48	616 617	48.	Newbury Park, CA: Sage Publishing; 1990. Hannes K, Lockwood, C. Synthesizing Qualitative Research: Choosing the right approach. London,
49		48.	
50	618 619	49.	United Kingdom: Wiley-Blackwell; 2012. NHMRC. Values and Ethics: Guidelines for Conduct of Aboriginal and Torres Strait Islander Health
51	620	43.	Research. In: Council NHaMR, editor. Australia2003.
52	621	50.	NHMRC. Keeping Research on Track: A Guide for Aboriginal and Torres Strait Islander People About
53	622	50.	Health Research and Ethics. In: Council NHaMR, editor. Australia2005.
54	623	51.	NHMRC. Road Map II: A strategic framework for improving Aboriginal and Torres Strait Islander
55	624	51.	Health Through Research. In: Council NHaMR, editor. Australia2010.
56	527		
57			
58			
59			
60			







159x252mm (300 x 300 DPI)



3MJ Open: first published as 10.1136/bmjopen-2017-018452 on 28 December 2017. Downloaded from http://bmjopen.bmj.com/ on June 13, 2025 at Agence Bibliographique de l Enseignement Superieur (ABES) . Protected by copyright, including for uses related to text and data mining, Al training, and similar technologies.

MSOpen: first published as 10.1136/bmjopen-2017-018452 on 28 l Protected by copyright, including fr Page

0.1136/bmjopen-2017-018452 on 28 December 2017. Downloaded from http://bmjopen.bmj.com/ on June 13, 2025 at Agence Bibliographique de l Enseignement Superieur (ABES) . Protected by copyright, including for uses related to text and data mining, Al training, and similar technologies.

The Picture Talk Project Appendix 9

Excerpt from The Lililwan Project Participant Information Statement

Marulu (Precious), The Lililwan (little ones) Project Fetal Alcohol Spectrum Disorders (FASD) Prevalence Study Stage 2 - Interdisciplinary health and developmental assessments in children



What is the project about?

Version 1

The project involves health and development checks on children to see which areas they are strong in, and which areas they need more help in.

The checks we do will be similar to what the local children's doctor and Allied health team (Aboriginal health worker, speech and language pathologist, physiotherapist, school nurse, occupational therapist, eve doctor and audiologist) would normally do in the child health clinic. The checks will take around 4 hours and will be spread over 2 visits to the clinic. There are no side effects or risks expected with the checks.

If you agree to participate, your child will be seen by the eye doctor to check their vision and also have their hearing tested. With your permission, we will take a photograph of your child's face to see if they have the special face shape of children with Fetal Alcohol Syndrome. It is important to do this so that we can be sure of the diagnosis and understand the special needs of the child and get help in school or home for them if you think it is needed.

We would like to take a photograph of all the children, even if there was no alcohol used in the pregnancy. If you would like a copy of the photo we will print one out for you to keep. On another visit your child will be checked by a children's doctor for their physical health, including listening to their heartbeat and breathing. The doctor may also ask questions about the pregnancy with this child, and the child's health and development.

The Allied health team will do some tests to see how the child is doing with memory and thinking, their behaviour at school and home, speaking, understanding of language and drawing and how coordinated and strong their muscles are. When we test the language we would like to take a short video of the child telling a story about going bush. The reason for this is so that local Aboriginal people who are experts in language can help to check the child's language including communicating by signing with their lips, eyes, facial expressions and hands.

> Excerpt from The Lilliwan Project Participant Information Statement The Picture Talk Project. Developing Culturally Appropriate Communication Methods for Seeking Consent for Research with Aboriginal Communities of the Fitzroy Valley 26th March 2012

Page 1 of 1

Figure 3. Excerpt from the Lililwan Project Participation Information Statement

152x233mm (300 x 300 DPI)

Children's Doctor Check-up



Figure 4. Excerpt from pictorial flip chart used with forms to seek consent for the Lililwan Project

209x297mm (300 x 300 DPI)

For peer review only - http://bmjopen.bmj.com/site/about/guidelines.xhtml

M⁵Open: first published as 10.1136/bmjopen-2017-018452 on 28 December 2017. Downloaded from http://bmjopen.bmj.com/ on June 13, 2025 at Agence Bibliographique de l 26 Enseignement Superieur (ABES) . Pa Pa

Children's Doctor Check-up



Figure 5. Cartoon version of photograph on pictorial flip chart as example of alternative media 209x297mm (300 x 300 DPI)



BMJ Open: first published as 10.1136/bmjopen-2017-018452 on 28 December 2017. Downloaded from http://bmjopen.bmj.com/ on June 13, 2025 at Agence Bibliographique de

Protected by copyright, including for uses related to text and data mining, Al training, and similar technologies

Enseignement Superieur

The Picture Talk Project

INTERVIEW TOPIC GUIDE

A. Interview Preparation

- Ensure consent and demographics form filled in and language preference noted
- Check recording device/ batteries / room availability
- Quiet setting, ensure interviewee is comfortable
- Explain the purpose of the interview
- Address terms of confidentiality (who has access to answers and analysis)
- Explain the format of the interview the type of interview and its nature
- Indicate how long the interview usually takes
- Ask if there are any questions before the interview starts
- Ask permission to record the interview

B. Start interview

- Note the time, date, location and attendees of interview
- Thank participant for taking the time to do this interview
- Use standardised open ended topic questions
 (Open ended, neutral and clear questions)
- C. Close interview
 - Check if participant has any other information to add
 - Thank participant for their time and note the end of the interview.
 - Write any observational notes immediately from interview experience.
 - Add to any notes taken within interview.

Page 1 of 1

The Picture Talk Project



FOCUS GROUP TOPIC GUIDE

A. Focus Group Preparation

1

2 3 4

9 10 11

12

13

14 15

16

17

18 19

20

21

22 23

24

25

26

27

28

29

30 31

32

33 34

35

36

37 38

39

40

41 42

43

44

45 46

47

48

49 50

51

52

53 54

55

56 57

58

59

60

- Ensure consent is given and language preference/ need for interpreter is noted prior to commencement / demographics form filled out/name tags
- Check both recording devices (extra device for backup)/ batteries / room availability
- Quiet setting, ensure interviewee(s) is/are comfortable
- Introduce Focus Group Moderator explain the role
- Introduce Community Navigator and explain role as a language and cultural interpreter. If they have any questions later can ask them.
- Explain the purpose of the focus group
- Emphasise that the information discussed that day will be de-identified and that group participants must keep the discussion confidential.
- Explain the format of the focus group
- Indicate how long the focus group usually takes
- Ask if there are any questions before the focus group starts
- Remind participants that this is a recording and information will be transcribed. Ask permission to record the focus group. Start recording
- B. Start Focus Group
 - Note the time, date, location focus group code and the number of people attending the focus group
 - Thank participants for taking the time to do the focus group
 - Invite participants to introduce themselves around the group
 - Set house rules
 - <u>House Rules</u> will be set at the start of every focus group:
 - 1. Everyone's opinion is important.
 - 2. If someone has a different view we want to hear this too.
 - 3. There are no right or wrong answers, this is not a test.
 - 4. Please let one person speak at a time.
 - 5. If another language is spoken, please allow extra time for the Community Navigator to interpret into English before the next person speaks.
 - Refer to Focus Group Questions
- C. Close the Focus Group
 - Summarise discussion's main themes to confirm with participants that nothing was missed.
 - Thank participants and Community Navigator for their time,
 - Close discussion. Turn off tape





BMJ Open: first published as 10.1136/bmjopen-2017-018452 on 28 December 2017. Downloaded from http://bmjopen.bmj.com/ on June 13, 2025 at Agence Bibliographique de

Protected by copyright, including for uses related to text and data mining, AI training, and similar technologies

Enseignement Superieur

INTERVIEW QUESTIONS

- 1. How do you think permission should be granted for research with the Aboriginal communities of the Fitzroy Valley?
- 2. What do you think about the way research projects approach this process?
- 3. Does this process respect Aboriginal culture?
- 4. What do researchers need to know when consulting communities and their leaders to see if they can do a project?
- 5. How do researchers approach a community?
- 6. How do they start communication with the community leader?
- 7. What steps need to be taken to ask permission from a community leader?
- 8. Is permission from the community leader enough to start a project or does permission need be sought from the community? If so, how is this done?
- 9. Who do researchers approach first for the Fitzroy Valley?
- 10. Are there any organisations that need to be involved?
- 11. Which leaders do they need to talk to?
- 12. Do they have to talk to all the leaders for every project?
- 13. How much information should a project give when talking about a proposed research project?
- 14. How should this information be delivered?
- 15. Can you tell me from your experience an example of a research project that worked well with the Fitzroy Valley Communities? What made it a good?
- 16. Can you tell me from your experience an example of a research project that did not work well with the Fitzroy Valley Communities? What was not so good?
- 17. If permission is granted for a project, how long does the permission last?
- 18. Do researchers need to "check in" that the leaders are happy with the project? How often? How do they do this?
- 19. Do you have any things you think researchers should NOT do?
- 20. Is there any other information you would like to share?

Page 1 of 1

BMJ Open: first published as 10.1136/bmjopen-2017-018452 on 28 December 2017. Downloaded from http://bmjopen.bmj.com/ on June 13, 2025 at Agence Bibliographique de l Enseignement Superieur (ABES)

Protected by copyright, including for uses related to text and data mining, AI training, and similar technologies

The Picture Talk Project



FOCUS GROUP QUESTIONS

- 1. What is your understanding of research?
- 2. Has anyone had any experience with a research project?
- 3. If someone was to come to ask you to take part in a research project, where is the place you would feel most comfortable to talk about it?
- 4. Who would you talk to if you wanted to know more about the project or join in?
- 5. Would you prefer to have a local Aboriginal person who has been given knowledge about the project to help explain/discuss it with you rather than an outside person?
- 6. How much detail about a project would you want before giving consent?
- 7. What would you think about receiving information about research that is given to you written in English?
- 8. Is it better to have the information about research provided by talking or writing?
- 9. Would you prefer to give permission by *saying* it's ok or would you rather *sign* a paper? Or some other way?
- 10. What do you think about using photographs or pictures?

These <u>photos</u> were used in the Lililwan Project to explain about the Kids health check. (Hand around the flip chart, also have a copy of one page in hand)

They have also been made into <u>cartoons</u> on the computer. (Hand around chart, hold corresponding page to photo example in hand)

- 11. How would you explain what is happening in the picture using your own words?
- 12. I have seen some researchers use stories to help explain their study. What do you think about this?
- 13. What research projects do you think the Fitzroy Valley needs?
- 14. Would anybody like to make any further comments, questions or suggestions?

4

BMJ Open

COREQ (COnsolidated criteria for REporting Qualitative research) Checklist

3MJ Open: first published a A checklist of items that should be included in reports of qualitative research. You must report the page number in your manuscript where you consider each of the items listed in this checklist. If you have not included this information, either revise your manuscript accordingly before submitting or note N/A.

Domain 1: Research team and reflexivity Personal characteristics			Page N
			2
Interviewer/facilitator	1	Which author/s conducted the interview or focus group?	
Credentials	2	What were the researcher's credentials? E.g. PhD, MD	
Occupation	3	What was their occupation at the time of the study?	
Gender	4	Was the researcher male or female?	
Experience and training	5	What experience or training did the researcher have?	2
Relationship with participants		6	
Relationship established	6	Was a relationship established prior to study commencement?	
Participant knowledge of	7	What did the participants know about the researcher? e.g. personal	
the interviewer		goals, reasons for doing the research	
Interviewer characteristics	8	What characteristics were reported about the inter viewer/facilitator?	
		e.g. Bias, assumptions, reasons and interests in the research topic	Ċ
Domain 2: Study design			
Theoretical framework			
Methodological orientation	9	What methodological orientation was stated to underpin the study? e.g.	4
and Theory		grounded theory, discourse analysis, ethnography, phenomenology, content analysis	
Participant selection			ý
Sampling	10	How were participants selected? e.g. purposive, convenience,]
		consecutive, snowball	2
Method of approach	11	How were participants approached? e.g. face-to-face, telephone, mail,	
		email	, ,
Sample size	12	How many participants were in the study?	
Non-participation	13	How many people refused to participate or dropped out? Reasons?	
Setting			2
Setting of data collection	14	Where was the data collected? e.g. home, clinic, workplace	
Presence of non-	15	Was anyone else present besides the participants and researchers?	
participants			, in the second se
Description of sample	16	What are the important characteristics of the sample? e.g. demographic	
		data, date	
Data collection	<u>.</u>		
Interview guide	17	Were questions, prompts, guides provided by the authors? Was it pilot	
		tested?	
Repeat interviews	18	Were repeat inter views carried out? If yes, how many?	
Audio/visual recording	19	Did the research use audio or visual recording to collect the data?	
Field notes	20	Were field notes made during and/or after the inter view or focus group?	
Duration	21	What was the duration of the inter views or focus group?	
Data saturation	22	Was data saturation discussed?	

	Item No.	Guide Questions/Description	Reported Page No
		correction?	
Domain 3: analysis and			
findings			
Data analysis			
Number of data coders	24	How many data coders coded the data?	
Description of the coding	25	Did authors provide a description of the coding tree?	
tree			
Derivation of themes	26	Were themes identified in advance or derived from the data?	
Software	27	What software, if applicable, was used to manage the data?	
Participant checking	28	Did participants provide feedback on the findings?	
Reporting			g
Quotations presented	29	Were participant quotations presented to illustrate the themes/findings?	
		Was each quotation identified? e.g. participant number	
Data and findings consistent	30	Was there consistency between the data presented and the findings?	
Clarity of major themes	31	Were major themes clearly presented in the findings?	
Clarity of minor themes	32	Is there a description of diverse cases or discussion of minor themes?	9
checklist as part of the main i	manuscript (ig J. Consolidated criteria for reporting qualitative research (COREQ): a 32-ite conal Journal for Quality in Health Care. 2007. Volume 19, Number 6: pp. 349 please save a copy and upload it as part of your submission. DO NOT includ document. It must be uploaded as a separate file.	
checklist as part of the main i	manuscript (document. It must be uploaded as a separate file.	y, y
checklist as part of the main i	manuscript		, r
checklist as part of the main i	manuscript	document. It must be uploaded as a separate file.	, r
checklist as part of the main i	manuscript		, r
checklist as part of the main i	manuscript		y,
checklist as part of the main i	manuscript		, r
checklist as part of the main i	manuscript		, r
checklist as part of the main i	manuscript		, r
checklist as part of the main i	manuscript		, r
checklist as part of the main i	manuscript		, r
checklist as part of the main i	manuscript		, r
checklist as part of the main i	manuscript		, r
checklist as part of the main i	manuscript		, r
checklist as part of the main i	manuscript		, r

